Amigoe

d
a

Vandaag


Mr. J. SALEH
...public relations...

96STE JAARGANG — No.: 250

ZATERDAG 27 OKTOBER 1979

TELEURSTELLEND JAAR VOOR BANANENOOGST

Slechte economische start

St Vincent onafhankelijk

KINGSTOWN. — Het Caribische eiland St. Vincent is vandaag onafhankelijk geworden. In de hoofdstad Kingstown werd de blauw-goud-groene vlag gehezen van deze voormalige Engelse kolonie. Het kleine staatje, met ruim 100.000 inwoners, wordt het 42ste lid van de Gemenebest. Premier van het eiland is Milton Cato van de Arbeiderspartij. Tijdens de overdrachtsplechtigheid ontving hij uit handen van de voormalige Engelse gouverneur Sir Sydney Gun-Munroe de nieuwe grondwet. Sir Gun-Munroe blijft op het eilandje, maar zijn titel is veranderd in gouverneur-generaal.

De feestelijkheden ter gelegenheid van de onafhankelijkheid waren sober gehouden. In april van dit jaar heeft St. Vincent, dat op een werkende vulkaan ligt, een gevoelige economische slag geleden. Bij een uitbarsting van de vulkaan werd een groot deel van de bananenplantages vernield en leed het landje een verlies van 3.6 miljoen dollar.

Naast vertegenwoordigers van Engeland waren op de onafhankelijkheidsdag ook een vertegenwoordiger van Frankrijk en de V.S. aanwezig.

Frankrijk heeft St. Vincent, dat in 1498 door Columbus werd ontdekt, in bezit gehad, maar deed het over aan Engeland.

Voor de V.S. is de strategische ligging in het Caribisch gebied van belang. Op 26 december zullen er verkiezingen worden gehouden.

Heilige Ivo

WILLEMSTAD — President van het Hof van Justitie, mr Jaime Saleh, vermeldde in zijn toespraak bij zijn eigen installatieplechtigheid gisteren een karikatuur van een advocaat zoals eens verstrekt door een Engelsman: "A learned gentleman who rescues your estate from your enemies and keeps it himself". Mr Saleh vervolgde: "Volgens een legende zou de heilige Ivo, (de deken van de Orde van Advocaten, die even daarvoor het woord had gevoerd heet toevalligerwijs Ivo Knoppel - RED) schutspatroon van de advocaten, toen hij zelf in de hemel was aangekomen, de ladder hebben opgehaald, zodat geen andere advocaten meer in de hele hemel konden komen".

Regering VS gelast spoedonderzoek

Nasporingen naar winst van oliemaatschappijen

WASHINGTON — De Amerikaanse Raad voor Lonen en Prijzen heeft twintig oliemaatschappijen gesommeerd om binnen tien dagen gegevens te verstrekken over hun kosten en hun prijzen. De immense toeneming van de marge tussen de kostprijs en de verkoopprijzen van de olieprodukten van de oliemaatschappijen geeft aanleiding tot de veronderstelling dat de vrijwillige richtlijnen voor de prijsverhogingen in het derde kwartaal zijn geschonden, aldus de raad.

Het ministerie van energie werkt bij het onderzoek samen met de raad. Gewoonlijk wordt een termijn van zestig dagen voor overdracht van de gegevens gehanteerd. Directeur Alfred Kahn van de Raad voor Lonen en Prijzen heeft de economische commissie van het Congres meegedeeld dat de exploitatie winst waarvan de oliemaatschappijen melding hebben gemaakt niet overeenstemt met de gegevens die onlangs aan de raad zijn verstrekt.

Minder dan de helft van de verhoging van de prijzen van olieprodukten komt voor rekening van de stijging van de prijzen van ruwe olie, zo deelde Kahn mee. Indien uit het onderzoek blijkt dat de oliemaatschappijen de richtlijnen voor de winstmarge overtreden zal de overheid krachtige maatregelen treffen, zo zei Kahn.

Oppassen

NEW YORK — De burgemeester van New York heeft woord gehouden: de stadsradio van New York heeft gisteren de namen bekendgemaakt van negen klanten van prostituees die op 9 oktober werden opgepakt. Begin deze maand had burgemeester Edward Koch verklaard van plan te zijn voortaan niet alleen meer prostituees wegens tippelen te laten arresteren, maar om ook de namen van hun klanten bekend te maken. Hij wil op deze manier "de kwaliteit van het leven verbeteren".

De bond van prostituees van New York is fel gekant tegen het besluit van de burgemeester. Gisteren dreigde de bond de namen openbaar te maken van bekende personen uit de stad die op de klantenlijst van zijn leden voorkomen.

Storing

In verband met een technische storing bij Rotaprint kon de Amigoe gisteren niet tijdig afgeleverd worden. Hierdoor vond de bezorging gisteravond laat of vandaag plaats. Onze excuses voor dit ongemak.

Sociale onrust in Venezuela

CARACAS — In Venezuela zijn gisteren door de vakbonden georganiseerde massademonstraties tegen de stijging van de levensmiddelenprijzen ontaard in geweld, plundering en brandstichting.

Volgens de politie viel hierbij één dode, werden talloze mensen gewond en zijn meer dan 200 arrestaties verricht. Onder de gewonden bevonden zich twee parlementsleden.

Aan de protestbetogingen in de hoofdstad Caracas en andere delen van het land deden volgens de organisatoren zeker 300.000 mensen mee. De officiele cijfers spreken echter van 'enige tienduizenden' demonstranten.

Leden van de regerende christen-democratische partij belegden naar aanleiding van de onlusten een spoedvergadering, waaraan ook in de oppositie verblijvende sociaal-democraten en andere linkse politici deelnamen.

Panam staakt chartervluchten

WASHINGTON — Pan American World Airways Inc. gaat al haar chartervluchten staken als gevolg van de toeneming van de kosten, onder andere de brandstofkosten. Dan Colussy, topman van Pan Am, heeft meegedeeld dat wellicht ook andere vluchten van Pan Am op het Caribische gebied en midden-Afrika zullen vervallen. Pan Am zal verder de lijndiensten op Johannesburg, Papeete en Snoa deze winter afgelasten. Aanvankelijk was Pan Am van plan om haar vluchten in 1980 met tien procent uit te breiden. Daar komt nu niets van terecht.

Ultimatum aan bezetters in El Salvador

SAN SALVADOR — De junta van El Salvador heeft de bezetters van de ministeries van arbeid en economische zaken gisteren 72 uur de tijd gegeven hun gijzelaars — De ministers van arbeid en economische zaken en tientallen ambtenaren — te laten gaan. De beide ministeries worden sinds afgelopen woensdag bezet gehouden door leden van het Revolutionaire Volksblok (BPR).

Ook liet de junta weten krachtig te zullen optreden tegen "linkse vandalen". In een waarschuwing aan het BPR stelde de regering gebeurtenissen als die van donderdagavond niet meer te zullen dulden. Die avond kwamen bij onlusten een vrouw en een kind om en werden dertig winkels in San Salvador geplunderd.

Tot nu toe heeft de junta, bestaande uit drie burgers en twee militairen, geprobeerd een confrontatie met links te vermijden. Tijdens de onlusten van donderdagavond was er weinig politie op de been. Aanleiding tot de onlusten was de terugkeer van de christen-democratische leider, Jose Napoleon Duarte, naar het land. Duarte, die sinds hij in 1972 de presidentsverkiezingen verloor als balling in Venezuela verbleef, steunt de junta.

President van Zuid-Korea doodgeschoten

SEOEL — President Park Tsjoeng Hee van Zuid-Korea is gisterenavond doodgeschoten door het hoofd van de Zuidkoreaanse inlichtingendienst. Kim Jai Kyoe, bij een ruzie in een restaurant te Seoel. De schietpartij heeft ook aan vijf anderen het leven gekost, onder wie de lijfwacht van president Park.

Een woordvoerder van de Zuidkoreaanse regering, minister van voorlichting Kim Sung-Jin, heeft vandaag verklaard dat de dood van president Park Tsjoeng Hee een ongeluk was.

De schietpartij zou zijn uitgebroken tijdens een ruzie tussen de lijfwacht van president Park en het hoofd van de voorlichtingsdienst. De president werd per ongeluk geraakt door een kogel uit het pistool van Kim. Kim Jai Kyoe is onder arrest geplaatst.

De verklaring van de regering dat de dood van president Park een ongeluk was, kwam enige tijd nadat er berichten waren ontvangen dat Park bij een staatsgreep was afgezet.

De afgelopen twee weken waren er in Zuid-Korea talrijke demonstraties gehouden tegen het bewind van Park, dat om zijn grote schaal de mensenrechten zou hebben geschonden.

Waarnemers achtten het op z'n minst merkwaardig dat het hoofd van de veiligheidsdienst, helemaal alleen, naast president Park en diens lijfwacht ook nog vier andere leden van de presidentiele lijfwacht heeft kunnen neerschieten.

President Park Tsjoeng Hee zal een staatsbegrafenis krijgen. De datum hiervoor moet nog worden vastgesteld. Vanochtend hingen op alle regeringsgebouwen in Seoel de vlaggen half-stok ten teken van nationale rouw.

Tijdens een spoedzitting van het kabinet werd premier Choi Kyoe Hah tot president benoemd en werd de noodtoestand afgekondigd. De nieuwe Zuidkoreaanse president staat bekend als een gematigd man. De Zuidkoreaanse legerleiding heeft vandaag verklaard president Choi Kyoe Hah volledig te steunen.

De radio in Noordkorea meldde vandaag de dood van Park zonder enig verder commentaar.

Gisteravond al hadden de VS Noord-Korea gewaarschuwd voor iedere interventie in het zuiden. Er werd op gewezen dat de VS door een defensieverdrag met Zuid-Korea zijn verbonden en dat de VS krachtig zouden reageren op iedere poging van buiten af om van de situatie te profiteren. Het Amerikaanse ministerie van defensie maakte gisterenavond bekend dat de 38.000 Amerikaanse soldaten in Zuid-Korea in staat van alarm zijn gebracht.

Nadat Zuidkoreaanse regeringswoordvoerders aanvankelijk de dood van president Park Tsjoeng Hee als een ongeluk hadden betiteld, blijkt uit latere verklaringen dat de toedracht van de schietpartij nog allerminst is opgehelderd. Het hoofd van de inlichtingendienst, Kim Jai-Kyoe, is na zijn arrestatie ook van zijn functie ontheven. In regeringskringen wordt geopperd dat het waarschijnlijk gaat om een voorbereidende aanslag, omdat het niet gebruikelijk is dat Kim gewapend met een pistool met de president gaat dineren.

WILLEMSTAD — Tijdens een buitengewone zitting van het Hof van Justitie is mr J. Saleh gistermiddag geinstalleerd tot president van het Hof met terugwerkende kracht tot 1 september dit jaar. Het betrokken Koninklijk Besluit daarvoor werd ook daarvoor voorgelezen. Op de foto geheel in het midden mr Saleh die na de start in handen te hebben gegeven van collega-rechter van Aruba mr F.C. Robbers (links van hem), zelf de zitting verder leidde. Voor meer details over de toespraken op deze zitting zijn verwezen naar de binnenpagina's.

Cambodja verwerpt hulpplan VS

BANGKOK — Cambodja heeft vandaag een voorstel van de V.S. om op grote schaal hulp te bieden van de hand gewezen. Het Cambodjaanse ministerie van buitenlandse zaken verklaarde dat het voorstel van de V.S. om hulp te bieden aan alle partijen met kracht van de hand wijst.

Patriottisch front wijst Brits plan af

LONDEN — De leiders van het Patriottisch Front hebben gisteren het Britse plan voor de periode tot de nieuwe verkiezingen in Zimbabwe-Rhodesie afgewezen. Ze willen een half aandeel in het bestuur gedurende die overgangsperiode.

Kiesrecht voor Palestijnen

Overeenkomst bereikt bij autonomie-overleg

LONDEN — Na twee dagen van discussies in Londen zijn de Egyptische premier Moestafa Chalil, de Israelische minister van binnenlandse zaken, Josef Burg, en president Carter's speciale afgezant, Robert Strauss, het erover eens geworden dat de verkiezingen in de door Israel bezette gebieden onder toezicht van burgers gehouden moeten worden.

In het na afloop van het overleg uitgegeven communiqué wordt gezegd dat deze verkiezingen onder toezicht van bevoegd Israelisch burgerpersoneel en plaatselijke Palestijnse Arabieren, erkend door de onderhandelaars en vergezeld van andere burgers die individuen of instellingen vertegenwoordigen, georganiseerd en gehouden zullen worden". De internationale pers en door de onderhandelaars aangewezen deskundigen zullen de verkiezingen in alle vrijheid mogen verslaan en bijwonen.

Chalil, Burg en Strauss hernieuwden voorts hun aanbod aan de Palestijnen om door bemiddeling van Egypte of Jordanie aan de onderhandelingen over de Palestijnse autonomie deel te nemen.

Volgens Strauss zijn er in Londen 'belangrijke vorderingen gemaakt op verscheidene terreinen'. Maar in het communiqué wordt er op gewezen dat Egypte en Israël op bepaalde punten van mening blijven verschillen.

Het drietal heeft voorts de werkgroep voor de Palestijnse autonomie verzocht de verschillende kiesstelsels die toegepast zouden kunnen worden, nader te bestuderen en aanbevelingen op dit punt te doen.

De voormalige Israëlische minister van buitenlandse zaken, Mosje Dajan, heeft gisteren in een vraaggesprek voor de Israëlische radio onthuld dat de hoofdoorzaak van zijn ontslag de weigering van de Israelische regering de Westelijke Jordaanoever en de strook van Gaza te annexeren na de voorgenomen vijf jaar van autonomie in deze gebieden. Dajan citeerde een verslag in het blad Ma'Ariv, waarin gezegd wordt dat Israël na de autonomieperiode van vijf jaar het recht zal opeisen op soevereiniteit in Judea en Samaria (de Westelijke Jordaanoever) en de strook van Gaza. Dit, aldus Dajan, betekent in feite de annexatie van de Westelijke Jordaanoever en de strook van Gaza en met deze opstelling die tegen mijn opvattingen indruist, kan ik niet meer deelnemen aan de onderhandelingen over autonomie voor de Palestijnen.

Ondervoeding bedreigt jeugd in Zuid-Amerika

RIO DE JANEIRO — Voor het jaar 2000 zullen 30 miljoen kinderen in Latijns-Amerika van honger sterven als er geen verandering komt in de huidige sociaal-economische situatie in het gebied, zo heeft UNICEF-vertegenwoordiger Juan Pablo Terra gezegd op een congres in de Braziliaanse stad Tiradente. Bovendien zouden nog dertig miljoen kinderen bedreigd worden met ernstige ondervoeding. Terra meent dat 10 miljoen Latijnsamerikanen arm zijn, en dat 2 miljoen mensen echt behoeftig zijn. In Latijns-Amerika is de bevolking in de laatste kwart eeuw verdubbeld, terwijl de sociale ongelijkheid scherper is geworden. Gemiddeld lijdt 15 procent van de bevolking honger, maar bij tijden komen uitschieters voor, waarbij het aantal hongerende mensen kan oplopen tot 4 procent. De zuigelingensterfte is wel belangrijk teruggedrongen: van 84 pro mille in 1960 tot 49,9 pro mille in 1975, maar niettemin is de zuigelingensterfte altijd nog elf maal zo hoog als in bijvoorbeeld Zweden. Het geboortetal, nu ongeveer 12 miljoen per jaar zal tegen het eind van de eeuw tot 17 miljoen zijn gestegen, aldus Terra.

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curacao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Meyra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Beroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Meyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Remiro Tromp, Ludwina Perez, Djisble Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 546, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotoprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Distrisa n.v., tel.: 36300, 37786, 37288.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen: tien gulden per maand.
(Bovenwinden: elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen van 27 okt. 1979 van 08.00 uur t/m 29 okt. 1979 om 07.00 uur: Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Wilsoe, spreekkamer: Scharlooweg 3, tel.: 12947; spoedgevallen bereikbaar op Generaalsweg 30, tel.: 43171.
28 okt. 1979 van 18.00 uur t/m 29 okt. 1979 om 06.00 uur; Stads- en 2de distrikt West: dokter Frenie, Doktersewoning Muizenberg. Spreekuren: 11.00 - 12.00 uur/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen: tel.: 35602.
In het derde distrikt: dokter Vonhogen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 641658, Spreekuren: 10.00-12.00/17.00-18.00 uur.

***

VERLOF BEGRAFENIS
27 okt.: A.M. Rafaela, Seroe Fortuna 330.
28 okt.; M.E. Espinosa, Piscaderaweg 187.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur, zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de overige dagen zuster Josefa, tel.: 674449, ook te bereiken op pageboy [illegible] (maandag van 14.00-16.00 uur Bleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO: geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekeindedienst): ZAT: Otrobanda: Central, tel.: 23281; Punda: Cerrito, tel.: 35004.
ZON: del Pueblo, tel.: [illegible]; Punda: Bolivar, tel.: 13929.

***

BIOSCOPEN
WEST-END: 19.00-21.00 Seven men of Kung Fu; 24.00 Fire.

DRIVE-IN: 19.00-21.00 Midnight Express; 24.00 Sadistische wellusten.

Aanvang van tweede de la Try Ellis-cyclus

WILLEMSTAD — Verspreid over de maanden november tot en met mei wordt in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen de tweede cyclus van de Dr Charles de la Try Ellis-lezingen gehouden.

In het programma tot en met januari zijn de volgende voordrachten opgenomen: 7 november, D. van Ree: De strafgevangenis; 14 november; drs H.F. Risselada: Transformationele generatieve grammatica en Taalverwerving - Chomsky en het Mentalisme; 22 november, Dr J. van Soest: Van Gemeenteraad tot Eilandsraad - anderhalve eeuw 'volksvertegenwoordiging' op Curacao; 17 januari, Prof Mr W.M. Kleyn: Vermogensrechtelijke regelingen voor buitenechtelijke samenlevingen vooral met betrekking tot erfrecht, het successierecht en de verzorging na dode; 18 januari, Prof Mr J.M.M. Maeijer: Obligarchi in familievennootschappen; 21 januari, Prof Mr W.M. Kleyn: De juridische vormgeving van time-sharing van onroerend goed en van andere vormen van gemeenschappelijk gebruik van onroerende goederen, speciaal voor de recreatie, en 25 januari, Prof Mr J. Wiarda: De rechtspositie van de vrouw en van het kind naar voerger en hedendaagsrecht.

De lezingen zullen telkens om 8 uur precies beginnen. De voordracht en de daarop volgende discussie zullen steeds in geen geval langer dan anderhalf uur duren.

CINELANDIA: 19.15-21.15 Fox bat; 24.00 Secret of Chinese Kung Fu.

WEST-END: 10.30-20.30 Seven men of Kung Fu; 18.30 Soul Soldiers

DRIVE-IN: 19.00 The darring dobberman; 21.00 Midnight express.

CINELANDIA: 19.15 Hooker; 21.15 Fox bat.
CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Buurtcentrum Janwe, zondagavond te P.M.T. Jeugdgebouw en maandagavond te Scheepvaartschool.

***

DIVERSEN
AA GROEP: [illegible] 20.00 uur bijeenkomst [illegible] kerk Steenrijk [illegible]
FESTIVAL DI VOZ (Politie Ned. Ant.) 20.30 uur te Vaersenbaai

***

POMPSTATIONS: (openingstijden van 08.00-15.30 uur): Winkel-Hendrikplein; Frederik-Salinja: Maduro-Biesheuvel: Libier-Cas Chiquito; Isa-Plantersrust; Scheidelaar-Mundu Nobo; Vanddis N.V.-Marie Pompoen; De Haseth-Parera: Nieuw-Sto. Domingoweg; Perry-Grand Central: Schotborgh-Cas Cora.

***

ZONDAG
BIOSCOPEN

***

DIVERSEN
CONTACTMIDDAG: 14.00-17.00 uur voor ouders en studenten met father J. Dennis Murphy - Curacao Plaza Hotel.
JEUGDHUIS TAMARIJN 19.30 dienst - Mahaaiweg (voorganger ds Rob van Buiren; de zang zal worden begeleid door Suzie Borgeld op orgel.
CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.
THEATER DE TEMPEL: voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 er 18.00 uur.

***

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
07.00-21.00 uur Carla C-vert. Selma.
CONTACTMIDDAG
14.00-17.00 uur voor ouders en studenten met father J. Dennis Murphy — Curacao Plaza Hotel.

***

TELECURACAO: 15.00 Telefiesta; 16.00 Cultuur en Opvoeding; 17.30 Casper Cartoon show; 18.00 Bulletin tele-8; 18.30 COT Tele-kwis; 19.00 Invitation to Dance; 20.00 Notisiero tele-8; 20.20 Deporte tele-8; 20.30 Laverne & Shirley; 21. The XYY Man; 22.00 Estreno.
ZATERDAG
[illegible] P.T.L. 14.00 Day of discovery; 16.00 Sunday Sports; 18.00 Bulletin tele-8; 19.00 Dept. di Informashon di Gobierno; 19.30 Sandford & Son; 20.00 Notisiero tele-8; 20.30 M.A.S.H.; 21.00 Vegas; 22.00 300 Millones; 23.00 Sign Off.

***

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

***

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundige t/m 29 okt. 1979 om 07.30 uur: dokter Cervantes, Entrejol, tel.: 4238.

***

DIVERSEN
PARTIDO PATRIOTICO BONAIRIANO
19.30 misviering - tgv. 10-jarig bestaan kerk San Bernardo; 20.30 receptie - Jeugdhuis Jong Bonaire.

***

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Beatrixschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur gewone stukken postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-[illegible] en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 hoogmis (Ned.); BARBER (H.Joseph): zat.: 19.00; zon.: 05.30, 09.00; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 (Ned), zon.: 10.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00, zon.: 09.00 en 19.00; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00, zon.: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw v.d. Carmen): zat.: 19.30, zon.: 09.00 en 18.00; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 18.00; hulpkerk Boca San Michiel: zat.: 18.00, zon.: 08.00; JANWE (H.Hart van Jezus): zat.: 19.00, zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 (Ned.); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30, zon.: 11.00 en 18.00; MONTAGNE (H.Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zon.: 17.00; OTRABANDA (Santa Ana): zat.: 19.30, zon.: 08.00 en 19.00; PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00, zon.: 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00; SANTA MARIA: zat.: 19.00 (Ned.), zon.: 07.00, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: zat.: 19.00, zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00; SANTA ROSA: zat.: 18.30, zon.: 07.30, 09.00 en 18.30; SAN WILLIBRORDUS: zat.: 19.00, zon.: 08.30; SOTO: zat.: 19.00, zon.: 09.00; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zat.: 19.00, zon.: 08.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zat.: 18.00, zon.: 09.00, 18.00 (Portugees); WESTPUNT (H.Petrus): zat.: 19.00 en zon.: 08.30; hulpkerk Lagoen (H.Johannes): zon.: 10.00; WISHI (H.Theresia): zat.: 19.00, zon.: 08.00 en 18.00; ZUID BONAM (H.Judas Thadeus): zat.: 18.30, zon.: 08.30 en 17.30.

***

KAPEL Marinebasis Parera iedere zaterdagavond om 18.30 uur rk misviering.

***

VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 ds. van Buiren; 19.00 ds. Mercera (Pap.)
Emmakerk: 09.30 ds. v/d Klis (doopdienst)
Ebenezer Church: 10.15 ds. Smith.

Heer Bommel en de andere wereld

0467. — Het was reeds laat, toen heer Bommel uitgeput zweeg, en Abbas haastte zich om hem het familiebed in de tent te wijzen. Tot zijn verrassing bevond zich daar een kinderschaar, die zwijgend achter het tentlinnen had zitten luisteren en die zich nu verdrong om de zich ter rust begevende heer.
"Stil zijn, jonkies", sprak de vader. "Deze baas komt uit het land van de dubloenen en hij weet de weg daarheen, maar die heeft hij even vergeten. Hij is teer en daarom gaat hij slapen. Ali, Mali en Sali gaan nu de buren uitnodigen voor morgen; maar de rest van jullie gaat gewoon op wacht en kijkt dubbel goed uit.."
De kinderen snelden weg om hun taken te vervullen en Abbas keerde terug naar het vuurtje, terwijl er uit het slaapvertrek al spoedig geluid van een diepgaande ademhaling opsteeg.
"Ik kan niet blijven", zei de oude Salem opstaande. "De kom[...] deze vreemdeling is erg belangrijk. Hij weet de weg, en als de h[...] nis terugkomt in zijn gestel, zal hij ons wijzen waar de andere w[...] is. Daar is alles beter; geen vuur en geen wringerds, en daar g[...] de dubloenen".
"Ze liggen er op straat", mompelde Ira dromerig.
"Morgen houden we een stamdag om beraad te slaan", stel[...] grijsaard vast. "Misschien is er een manier om weg te komen uit [...] wereld, die vergaat. Ikzelf zal het land intrekken om iedere[...] waarschuwen".

WILLEMSTAD — De Dierenbescherming Curacao had dit jaar een loterij opgezet om fondsen te kweken voor het werk in het belang van mens en dier. De hoofdprijs was een wagen. Het winnende nummer werd 4384 dat in het bezit bleek te zijn van de heer Hubert Lourens. Hij kreeg kort geleden de sleutels van zijn gewonnen wagen aangereikt door de voorzitter van de dierenbescherming in het bijzijn van de heer Ivan Morena jr.

Voetgangers aangereden

WILLEMSTAD — Een beschonken automobilist heeft gisteravond tegen acht uur nabij Brievengat twee jonge voetgangers van de sokken gereden. De jongens van 17 en 18 jaar werden per ambulance naar het ziekenhuis gebracht, waar geconstateerd werd dat ze een hersenschudding hadden opgelopen. Ze zijn ter observatie opgenomen. Hun toestand is niet ernstig.

Vuilnis wordt dit weekend opgehaald

WILLEMSTAD — De 'sushitrucks' van de Reinigingsdienst zullen dit weekeinde vuilnis op komen halen in alle wijken, die de afgelopen weken van de normale service verstoken waren. Vandaag wordt vuilnis opgehaald in de wijken van Banda Riba (het gedeelte ten oosten van de brug) en morgen in de wijken ten westen van de brug. Mochten er de komende tijd toch nog klanten zijn: de Reinigingsdienst kan daarvoor weer worden gebeld op nr. 14440.

LOLIPOP

Papi kens ta sin bisami
mi ta muchu mucha ainda
pa mi chupa lolipop.
Mi no a saka basta djente
i lolipop ta peligroso.
Mi ta kapás di deskwidá
o kere ku ta un bakoba
guli laga kos bai pega
den mi korokoro.

Hinkanos den kataklisma.
Ata nos ta kore buska
sin por haña un bon doktu
i ni lomba mi nó tin
pa mi wanta un bon boftá.
Wel, ta p'esei m'a rabia
dal abow i sapatiá
grita yora mashá duru
té sker mi kwerde di garganta
i ora mi n' por a grita mas
m'a bula lanta, kwe mi bruki
sali kore bai fo'i kas.

OPI (Okt. '79)

Organisashon
Planifikashon
Independensia

Mr. Robbers: BW van Antillen wijkt af van Nederlands BW

WILLEMSTAD — Voor de overheid, de Universiteit van de Nederlandse Antillen en de plaatselijke opleiding tot rechters ligt een taak weggelegd om meer Antillianen te krijgen in de rechterlijke macht. Dat verklaarde gistermiddag mr F.C. Robber, rechter op Aruba, bij de installatie van mr J. Saleh tot president van het Hof.

Hij legde er gisteren de nadruk op dat de keuze om mr Saleh voor te dragen tot voor benoeming als hofpresident niet is gedaan, omdat hij Antilliaan is. "Ook zonder uw Antilliaan-zijn was de weegschaal in uw voordeel doorgeslagen. Uw Antilliaan-zijn draagt wel bij tot uw functioneren in de rechtspraak", zei rechter Robbers, die in het begin de installatieplechtigheden leidde.

In zijn verdere dissertatie ging hij dieper in op een discordantie die hij in zijn werk op Aruba ontdekte tussen het Nederlandse BW en de Antilliaanse BW. Naar zijn opinie zijn er op het punt van de onbekwaamheid als getuige bij de samenstelling van het Antilliaanse Burgerlijk Wetboek enkele vergissingen gemaakt, die de verschillen met het Nederlandse BW hebben teweeggebracht. De vergissing zou dan gemaakt zijn in 1924.

In zijn toespraak verwees mr Robbers tweemaal op de beperkte mogelijkheden op Aruba om dieper in te gaan in rechtshistorische ontwikkelingen door het gebrek aan voldoende naslag - en studiemateriaal.

Procureur-Generaal Mr. Nahr:

Criminaliteit aan orde van de dag

WILLEMSTAD — "Crimineel terrorisme is aan de orde van de dag". Aldus mr Luis Nahr, Procureur-Generaal, in zijn toespraak bij de installatie van mr J. Saleh tot president van het Hof van Justitie." In sommige gevallen kunnen we zelfs spreken van mentale terreur die op onschuldige mensen in onze gemeenschap wordt uitgeoefend. De vrij regelmatige terugkerende terreur uitgeoefend op personen of diens goederen is beangstigend".

Nog beangstigender vindt de PG het dat veel van deze gevallen onopgelost blijven. Door het gebruik van wapens is het effect dat getuigen zich uit angst voor represailles niet aanmelden. "Dit is een gevaarlijke ontwikkeling waaraan niet voldoende aandacht kan worden besteed. Dat een crimineel zich om die reden zich veilig weet en aan zijn gerechte straf ontko[...] een uitermate kwalijke zaa[...]

Hij vervolgde met: [...] maar al te vaak provoce[...] intimideren van autori[...] hetzij via de pers, hetzij [...] streeks met daden, ma[...] teken destijds zijn, do[...] een teken aan de wand [...] duidelijke afkeuring ve[...] van ons allen die een en [...] mede aangaat". Bij [...] opsporing van criminelen [...] volgens de PG ied[...] meehelpen.

Met eerbied voor de [...] spraak zijn niet alleen de s[...] en economische aspecten v[...] samenleving geconditio[...] bijvoorbeeld voor [...] buitenlandse investeerde[...] zich van een objectieve r[...] spraak verzekerd wil [...] Daarom wees hij op [...] noodzaak van bijdragen va[...] kanten om te komen tot [...] rechtspraak die vertrouwe[...] boezemt en "die in sterkte [...] genoeg kan aangroeien".

C WIL ONDERWIJZERS UITSLUITEN

Principebesluit Land over verbetering

Uniforme salariering Overheden op helling

WILLEMSTAD — Indien het BC van Curacao moeilijkheden blijft opwerpen voor de salarisverbetering van de hogere ambtenaren, dan zal de centrale regering, om haar topkader in dienst te houden, afstappen van de gebruikelijke uniformiteit tussen Land en Eiland in de looncompensatie van de amtenaren. Aruba heeft reeds laten doorschemeren deze uniformiteit niet langer wenselijk te achten. Een concreet voorstel voor een gelijdelijke optrekking van de salarissen vanaf de schalen zes tot en met 17, werd door het BC als onaanvaardbaar betiteld. Het BC wilde namelijk een optrekking van de salarissen vanaf schaal 13 doorvoeren verbonden aan een verhoogd toelagensysteem. Hiermee wil het eilandgebied voorkomen dat de grote groep onderwijzers wiens salaris gekoppeld is aan het schalensysteem van de overheid, ook in de verbetering valt.

Het vorig jaar werd in opdracht van de centrale regering een onderzoek ingesteld naar de overheidssalarissen vergeleken met die in de private sektor, met name bij Shell Curacao nv. Hieruit bleek dat het salarisverschil van midden - en hoger kaderpersoneel niet meer in de honderden, maar in de duizenden gulden opliep. Zowel de eilandgebieden als het Land namen toen tot de conclusie dat overheidssalarissen verbeterd dienden te worden vooral met het oog op de vervloeiing van haar kader. Vooral bij de financiele diensten en departementen, als economische Zaken, Financien, Centrale Bank, heeft het wegtrekken van deskundigen desastreuze gevolgen terwijl ook andere diensten kampen met een chronisch tekort aan kapabele krachten met een academische opleiding. De onaantrekkelijke overheids-salarissen dragen daar in grote mate toe bij.

Reeds tijdens het kabinet-Evertsz (1973-1977) werden besprekingen tussen Land en eilandgebieden over dit onderwerp geentameerd, waarbij concrete voorstellen ter tafel kwamen. Het name de schalen zes tot en met 17, (dat zijn de salarissen vanaf 1235 gulden tot 3865 gulden), zouden voor verbetering in aanmerking komen. Het eilandgebied Curacao verzette zich echter tegen dit voorstel vanwege haar labiele financiele draagkracht en vanwege het feit dat de salarissen van onderwijzers die gekoppeld zijn aan het schalenstelsel van het eilandgebied, ook verhoogd zouden worden.

Voorgesteld werd door het eiland om de schalen vanaf 3 duizend gulden (schaal 13) te verbeteren. Daarnaast zou het toelagensysteem dat momenteel een maximum kent van 25 procent, verhoogd moeten worden. Met haar toelagensysteem en een versnelde carriereloop, kon het eilandgebied Curacao tot nu toe hogere ambtenaren naar zich toetrekken, ook die van het Land.

In haar benoemings - en bevorderingsbeleid paste het Land daarentegen tot nu toe stringente normen toe om geen scheve verhoudingen te trekken binnen het ambtenarenkorps van het Land. Incidentele benoemingen en bevorderingen, niet gebaseerd op stringente normen, openen de weg voor onbillijkheden en ongelijkwaardigheid, vond de centrale regering.

Het huidig kabinet heeft inmiddels een principebesluit aangenomen dat verder uitgediept moet worden en dat de salarissen vanaf schaal zes omhoog trekt. Het maximum dat een ambtenaar zal kunnen verdienen in een topfunctie zal dan 2 duizend gulden meer zijn dan nu het geval is. Volgens een concreet voorstel van diverse regeringsadviseurs uit vorig jaar gepresenteerd zouden die topsalarissen met drie duizend gulden verhoogd moeten worden. Gezien de financiele positie van het Land is dit bedrag echter afgezwakt in het recent principebesluit van de regering. De salarissen vanaf schaal 6 zullen geleidelijk aan naar gelang de hoogte van de schaal, steeds meer verhoogd worden.

De uitgaven voor het Land vanwege deze salarisverbetering zal voor wat betreft de topfunctionarissen bijna niet opwegen tegen de uitgaven van de salarissen voor het middekaderpersoneel. In schaal 13 tot en met 17 (de hoogste salarisschalen) zitten 71 ambtenaren terwijl de overige ruim vier duizend landsambtenaren, in de schalen 1 tot en met 12 vallen.

Naar verwachting zal het uitgewerkt verbeterd salarissysteem opgenomen worden in de landsbegroting van 1980. Niet alleen moeten nog eerst alle betrokken instanties advies uitgeven over het principebesluit van de ministerraad, waarna het plan concreter kan worden uitgewerkt, maar tevens moeten de eilandsgebieden zich hierover uitspreken. Het schalensysteem van Land en eiland komen overeen terwijl in principe uniformiteit wordt betracht bij de toepassing daarvan.

Omdat het eilandgebied Aruba echter te kampen heeft met een groot tekort aan topkader en geconfronteerd wordt met afvloeiing van haar middenkader naar de privesektor, heeft Aruba reeds laten weten niet al te lang te zullen wachten op een reactie van Curacao en de vrijwillig toegepaste uniformiteit in de salarisschalen eenzijdig te zullen laten varen. Niet aanvaard kan worden dat Curacao een algemene salarisverbetering van midden- en topkaderpersoneel tegenhoudt, vanwege een groep onderwijzers. Ook de landsregering zal van deze uniformiteit afstappen indien Curacao blijft volharden in haar standpunt.



WILLEMSTAD -- Elis Juliana noemde hen in één van zijn scherpe OPI-gedichten: Shawawa. Dames, en tegenwoordig ook heren, die onder alle omstandigheden hardnekkig het haar in krulspelden vasthouden. Niet alleen schept dit verschijnsel een gevoel van onbehagen bij anderen, dat de persoon in kwestie de gelegenheid niet belangrijk genoeg acht om zich van die plastiek hoofdverpakking te ontdoen, maar tevens getuigt het niet van zelfwaardering. De krulspelden worden kennelijk toonbaarder geacht dan de pracht die elk mens van nature heeft meegekregen, ook in het haar. Bijgaande foto werd gemaakt tijdens de viering van de Dag van het Kind in het sportcomplex te Brievengat.

Drie jaar Radio Korsou FM

WILLEMSTAD — Radio Korsou FM is morgen officieel drie jaar in de lucht. Ter gelegenheid van dit drie jarig bestaan zullen de programma's die dag een feestelijk tintje krijgen. Dat begint al om 1 uur vannacht wanneer een life-optreden wordt uitgezonden van de popgroep 'The Kinks'. Het programma Sproet, direct na het nieuws van tien uur op zondagochtend, zal geheel en al in teken staan van de radiopiraterij. Te gast is een Curacaoenaar, die in het Nederlandse Tiel een clandestiene zender heeft. 's Middags om drie uur gaat de Elton John story de lucht in, gevolgd door een programma van alle medewerkers in verband met het drie jarig bestaan; ook 'Buitenspel' van half 7 tot half 8, 's avonds staat in het teken hiervan. Hoogtepunt van de feestelijkheden is het zondagavond-concert dat om half 8 begint. Te beluisteren een optreden van het BBC Northern Symphony-orkest met lichte muziek van Britse componisten.

Sociale avond in Buurtcentrum Groot Kwartier

WILLEMSTAD — De "Stichting ter ontwikkeling van sociale vaardigheden" (Fundashon pa Desarojo di Habilidat Social) organiseert vanavond een Sociale Avond in Buurtcentrum Groot Kwartier. Tijdens de bijeenkomst zullen getuigschriften worden uitgereikt aan de eerste groep die de cursus "Ontwikkeling van sociale vaardigheden" heeft gevolgd. Sprekers op deze avond zijn onder meer de voorzitter van de stichting Yolanda Evers Melfor en de minister J. Veeris van Onderwijs. De bijeenkomst begint om acht uur.

Hofpresident Mr. Saleh:

Verbetering PR Hof van Justitie

WILLEMSTAD — "Het is een feit van algemene bekendheid dat de public relations van de rechterlijke macht niet hoog gekwalificeerd zijn". Dat zei gistermiddag mr J. Saleh tijdens de plechtige zitting ter zijner installatie als president van het Hof van Justitie. De indruk die in de gemeenschap bestaat over rechters is als zwevend boven de aarde, hetgeen nog versterkt wordt door het vertrouwelijke karakter van het werk. Toch zal getracht worden de communicatie tussen rechtspraak en de maatschappij te verbeteren door aanwijzing van een ambtenaar van de griffie voor de coordinatie daarvan.

Tijdens een buitengewone rechtszitting werd in het bijzijn van ondermeer gouverneur drs Ben Leito, mgr Wim Ellis, gezaghebber mr Ornelio Martina, de ministers mr Henry Fingal (Justitie), ing Chenco Yarzagaray (Economische zaken) en drs Marco de Castro (Financien en vice-premier) en Statenvoorzitter Frans Figaroa, mr Jaime Saleh officieel geinstalleerd als president van het Hof van Justitie.

In zijn toespraak stond de nieuwe hofpresident stil bij de motiveringsplicht van de rechter wanneer hij zijn vonnis heeft uitgesproken. Die plicht kreeg nog meer relief toen de cassatie-regeling werd ingesteld en waardoor uitspraken van het Hof konden worden voorgelegd aan de Hoge Raad der Nederlanden. "Door de mogelijkheid van cassatie wordt de rechtszekerheid ontegenzeglijk in belangrijke mate gediend. Ik zal dan ook de laatste zijn die zou willen pleiten voor afschaffing van de cassatierechtspraak voor de Nederlandse Antillen", zei mr Saleh.

Constructieve kritiek op uitgesproken vonnissen vindt de nieuwe hofpresident nuttig. Immers ook rechters kunnen minder juiste beslissingen nemen. Dat neemt niet weg dat er vertrouwen moet bestaan in hen die zijn aangewezen om recht te spreken. Volgens hem wordt de grens van het toelaatbare overschreden en het gebied van het strafrecht en tuchtrecht betreden als getracht wordt twijfel te zaaien over de integriteit van de rechter. Dat geldt ook voor gevallen als intimidatie van rechters.

Antilliianisering van de rechterlijke macht is een goed streven, vindt mr Saleh, maar dag mag niet ten koste gaan van de kwaliteit. "Een kwalitatief goede rechtsbedeling is immers voorwaarde voor leven in vrede, vrijheid en welvaart". Afname van de kwaliteit leidt onherroepelijk tot minder vertrouwen in de rechtspraak, die tot nu geldt als visite-kaartje in eigen land en daar buiten.

Een waarderend woordje had mr Saleh over voor het griffiepersoneel op alle eilanden dat onder niet al te beste omstandigheden (gebrek aan ruimte en materiaal) het werk doet voor de rechters. Evenwel komt het momenteel voor dat het drie weken duurt voordat vonnissen worden uitgetikt. Er is besloten terug te komen op een langzaamaan gegroeide situatie, waarin de vonnissen werden uitgesproken, terwijl de motivering ervan nog niet was uitgetikt. (Dit heeft ook nadelen voor de partij die overweegt in hoger beroep te gaan, omdat er kostbare tijd voor hem verloren gaat met het wachten op het uittikken - RED) In het vervolg wordt pas het vonnis uitgesproken als het geheel is uitgewerkt.

Mr. Saleh heeft voordat hij rechter werd in 1974 enkele jaren in de advocatuur gezeten op de Antillen (na zijn opleiding in Nederland) en bij het Openbaar Ministerie als officier van Justitie.

Ivo Knoppel orde van advocaten:

Hopelijk kunstmatige barrieres doorbroken

WILLEMSTAD — De deken van de Orde van Advocaten, Ivo Knoppel hoopt dat met de installatie van mr Jaime Saleh, een Antilliaan, tot president van het Hof van Justitie de kunstmatig opgeworpen 'barrière's" om daar Antillianen te weren definitief wegvallen. Dat zei hij gisteren bij de buitengewone zitting ter installatie van mr Saleh.

Volgens advocaat Knoppel is gisteren een einde gekomen aan een periode van interimpresidenten, waarin volgens hem veel capabele Antillianen niet tot de rechterlijke macht zijn doorgedrongen. Volgens hem zal een opvoering van de kwaliteit aan de kant van het Openbaar Ministerie en de rechterlijke macht zich ook doorzetten aan de zijde van de advocatuur.

De heer Knoppel pleitte niet alleen voor een herziening van het systeem van honorering van pro deo-zaken (die hij een "aanfluiting" noemde), de verplichte rechtskundige bijstand en een verplichte stage voor de jonge balie. Ook brak hij een lans voor het optrekken van de honorering van Antilliaanse rechters, "die ver beneden peil is". (Rechters uit Nederland die in het kader van technische bijstand worden uitgezonden verdienen meer als die welke in dienst van de Antillen zijn - RED).

Televisie-programma RVD

WILLEMSTAD — In het wekelijks televisie-programma van de Regeringsvoorlichtingsdienst, op zondagavond om 7 uur, zal morgen aandacht worden besteed aan 'De betrokkenheid van de Universiteit met de Antilliaanse samenleving'.

Uitvoering

HET IS STERK AAN te bevelen bij de formaties van regeringen ook de kandidatuur voor bestuursfuncties te betrekken. De MAN heeft dat in juni gedaan toen de partij met PSD en NVP-U al bijna tot een overeenstemming was gekomen over een concept-programma voor het nieuwe BC. De plannen liepen stuk toen de kandidatuur van George Hueck voor MAN niet te aanvaarden was wegens twijfels die er bestonden over het beleid van die kandidaat. Bij die gelegenheid becommentarieerde de Amigoe dat het niet vreemd is als een formatie stuk loopt op de kandidaat-bestuurders. Zo is in Nederland - waar de Antillen de formatie-wijze van hebben overgenomen - een tweede kabinet-Den Uyl twee jaar geleden afgeketst op het feit dat de PvdA Dries van Agt niet accepteerde als minister van Justitie. MAN heeft in de afgelopen twee en een halve maanden samen met UPB en MEP een kabinetsformatie voorbereid en overeenstemming bereikt over een uitgewerkt regeerprogramma. Over de wederzijdse kandidaten hebben de gespreksspartners zich ondertussen niet uitgelaten. Toen de partijen hun kandidaten deze week aankondigden, was dat ook voor elkaar een openbaring.

Nu heeft op zijn zachtst gezegd de samenstelling van het kabinet-Martina nergens indruk gemaakt. Openlijk zijn zelfs grote twijfels gezet bij de deskundigheid van enkele kandidaten. MAN had meer consequent te werk kunnen gaan als ook bij deze formatie al in een redelijk vroeg stadium gesproken was over de wederzijdse kandidaten. Dat hoeft nog niet te leiden tot koehandel in ministerskandidaten, maar het heeft weinig zin maanden te spenderen aan het opzetten van een programma als er al direct bij de start grote vraagtekens kunnen worden gezet bij een verantwoorde uitvoering van die overeengekomen punter door het totaal van ministers.

Bezuiniging van 41 miljoen gulden

Drie miljoen tekort op landsbegroting '79

WILLEMSTAD — Het tekort op de landsbegroting over 1979 is teruggebracht tot 3 miljoen gulden. Dit blijkt uit de begroting die dezer dagen werd afgerond en nog zal moeten worden gepresenteerd aan de Staten.

Aanvankelijk bedroeg dit begrotingstekort over 1979 in totaal 44 miljoen gulden, waarvan 35 miljoen gulden veroorzaakt werd door de belastingherverdeling tussen land en eilandgebieden. Deze nieuwe verdeelsleutel werd het vorig jaar toegekend door de toenmalige minister van financien Max Croes, met het oog op de begrotingstekorten van de eilandgebieden.

Het huidig interimkabinet heeft via een serie maatregelen waarover het vorig kabinet reeds enkele beslissingen had genomen, de ontvangsten van het Land kunnen verhogen tot een bedrag van 24 miljoen gulden. Door bezuinigingsmaatregelen werden de uitgaven verminderd met 17 miljoen gulden waardoor het totaal begrotingstekort over dit jaar zal in totaal neerkomt op 3 miljoen gulden.

De begroting over 1980 is nog niet gereed. Zoals bekend zegde premier Pourier tijdens de behandeling van het regeerprogramma van het interim-kabinet toe dat beide begrotingen nog vóór het aftreden van het huidig kabinet zullen worden afgerond. De Staten zouden beide begrotingen dan ook nog vóór het eind van dit jaar kunnen behandelen.

Commentaar

Spiegel

KINDEREN HEBBEN tijdens een congres het vorig weekeinde, eindelijk de kans gekregen zich uit te spreken over hun eigen gevoelsleven. De Amigoe wijdde aan het begin van de week aandacht aan de conclusies die daaruit rolden.

Het lijkt voor volwassenen misschien onwaarschijnlijk dat kinderen die de adolescentie nog lang niet bereikt hebben, zich zorgen maken over de niet-materiele kant van het leven.

Toch zullen wij moeten aanvaarden dat kinderen meegesleept worden in de ontwikkelingen van een door volwassenen gevormde ... wereld. Hun zoeken naar meer warmte en genegenheid is een reflectie van hetzelfde verlangen van volwassenen.

De steeds meer geperfectioneerde voorziening in materiele behoeften van kinderen, is slechts een vlucht voor een steeds evidenter ... wordende realiteit: ook volwassenen weten zich in deze moderne prestatiegerichte maatschappij, nauwelijks raad met hun eigen gevoelens.

Het zoeken daarnaar kwam terug in het kindercongres van het afgelopen weekeinde.

Voor de Antillen komt daar nog bij dat levensnormen die altijd als vanzelfsprekend werden aangenomen en toegepast, heel voorzichtig op de helling werden gezet door de kinderen. Dit wijst dan weer op de beklemming van ouders, die zelf opgescheept zitten met de normen en in hun kinderen de rebbellie ertegen tot uitdrukking brengen.

De spiegel die de kinderen de grote mensen tijdens hun congres, voorhielden, mag als geheugensteuntje en leidraad dienen niet alleen bij de interrelatie tussen volwassenen en kinderen, maar ook en vooral bij die tussen volwassenen onderling. Het is waar dat door de economische realiteit van de hedendaagse maatschappij puur menselijke behoeften als aandacht, liefde en begrip 'in verdrukking raken.

Ook de kinderen lieten blijken daarnaar te hunkeren, maar konden binnen hun bevattingsvermogen niet verder komen dan de vrouw een intensievere moederrol toebedelen. Hiermee grepen zij terug naar een realiteit waarvan de vrouw zich reeds geruime tijd probeert los te rukken, in haar strijd om via een grotere eigenwaarde een evenwicht te bewerkstelligen in maatschappelijke verantwoordelijkheden waaronder ook liefde, aandacht en begrip.

Maar het zijn volwassenen die deze realiteit hebben geschapen en zij zullen het ook zijn die daar wat aan kunnen doen.

Kinderen stimuleren in jaloezie, afgunst, onderlinge concurrentie en prestatiedrang, door bijvoorbeeld het organiseren van allerlei jeugdmissverkiezingen, mag dan wel passen in het huidige karakter van de maatschappij maar de ons voorgespiegelde wrevel daartegen, mag toch wel als een les dienen: verbetering van de wereld begint bij de mens zelf, via hun kinderen.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Licht tot half bewolkt met in de ochtend uren kans op plaatselijk een bui: overwegend matige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Momenteel bevinden er zich geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur, wordt dan ook weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

SEOEL — In een kolenmijn bij de Zuidkoreaanse stad Munkyong is vandaag brand uitgebroken. Ongeveer 180 mijnwerkers, die ondergronds werkten, worden door het vuur bedreigd.

KOLENMIJNBRAND CURAÇAO

[A]GENDA ARUBA

[DE]ZE NUMMERS op Aruba [dag]elijks verkrijgbaar bij:

[OR]ANJESTAD: Zepp Wever, [Ast]rid, La Fama, Popular en [...] Sodafountain.

[SA]N NICOLAS: Nicolas Store, Wit Stores in Aruba Carib[bea]n- en Sheratonhotel, Van [...]p in Americana en Holiday [...] drugstore.

[Ka]ntooruren: 08.00-[12.0]0/14.00-17.30 uur; zaterdag [gesl]oten.

[Tel]efoon: 4333, 4334, 4335. [Voo]r spoedgevallen na kantoor[tijd]: 1639, 2316 en 2950.

[Ban]krek. nr.: 248-1 Barclays [Ban]k.

[Tele]icentrale: 24 uur per dag, [tel.]: 2116 of 1604.

[PO]LITIE: 4555

[BR]ARMCENTRALE: 4255

[BI]OSCOPEN
[OR]ANJESTAD
[Bo]ulevard: 20.30 The next man [(18] jr); 24.00 Ik een groepie (18 [jr)]

[Ri]alto: 20.30 Moving violation [(18] jr); 22.30 New adventures of [sno]wwhite (18 jr).
[NOORD] [...]LASHI
[Dri]ve inn: 20.30 20.000 leagues [und]er the sea (al); 24.00 Rolling [thu]nder (18 jr).
[SA]N NICOLAS
[Pri]ncipal: 20.30 Tintorera (18 [jr)]; 24.00 Lady medic on ma[no]euvres.

[WI]T GELE KRUIS: Oranje[sta]d, tel.: 3168; Noord: tel.: [...]5; Sta Cruz en Paradera: [tel.]: 8288; Savaneta en Brazil: [tel.]: 7020; San Nicolas: tel.: [...]6; Tijdens kantooruren: Da[...]a, Patiastraat 27, tel.: 4444.

[APO]TICA'S
[Ora]njestad: Oduber, tel.: 1780; [San] Nicolas: San Lucas, tel.: [...]9.

[WA]CHTREGELING DOKTO[RE]N
[Ora]njestad, Sta Cruz, Paradera [en] Noord: Spreekuren: zat. en [...] van 09.30 - 10.30/ 17.30 - [18.]30 uur, dokter E. E. Laclé, [...]oe Pita 54B, tel.: 4255, [...]eboy 125.

[W]EKEINDEDIENST tand[arts] t/m maandag 08.00 uur ge[...]e telefoniste Dr. Horacio [Od]uber ziekenhuis op te bellen, [tel.] 4300.

★ ★ ★

[DI]VERSEN
[FL]IGHT INFORMATION [CE]NTER: dagelijks geopend [van] 07.00-20.00 uur; na 20.00 [uur] informaties via verkeersto[ren].

[...]L MADURO & SONS [(A]RUBA) Inc.
[Va]n 19.30-21.00 uur cocktail[par]ty - Aruba Caribbean Hotel.
[AR]UBA KIWANISCLUB
[Va]n 21.00-03.00 uur liefdadig[hei]dsbal - Centro Bario y De[por]te Dakota.
[SP]ORT
[BI]LJART BLACKPOOL-[TO]ERNOOI
[...]00 uur Tigers vs Santa Cruz [Bil]jart Technicos te Centralbar [te] Savaneta.
[CA]S DI CULTURA
[...]30 concert door leraren en [lee]rlingen van de Arubaanse [M]uziekschool; 19.00-21.00 uur, [sc]hilderijententoonstelling (Ria [Ho]uwen) — Vondellaan 2, [Ora]njestad.

★ ★ ★

[ZO]NDAG
[BI]OSCOPEN
[OR]ANJESTAD
[Bo]ulevard: 18.00 Return of the [pink panther] cat (al); 20.30 The next man [(18] jr).
[Ri]alto: 18.00 Hot lead, cold feet [(al)]; 20.30 Moving violation (18 [jr)].
[NOORD] [...]LASHI
[Dri]ve inn: 19.00 20.000 leagues [und]er the sea (al); 21.00 Rolling [thu]nder (18 jr).
[SA]N NICOLAS
[Pri]ncipal: 18.00 Pinkeltje (al); [...]30 Tintorera (18 jr).

★ ★ ★

[DI]VERSEN
[FL]IGHT INFORMATION [CE]NTER: dagelijks geopend [van] 07.00-20.00 uur; na 20.00 [uur] informaties via verkeers[tor]en.

[A]RUBA AMATEUR RADIO [CL]UB
[...]00 uur auto-sterrit vanaf het [clu]bgebouw van de Aruba [A]mateur Radio Club te Pos [Ch]iquito tot aan de IOWUA [Re]creation Center aan de L.G. [Sm]ith Boulevard.

Aflasting NWR persconferentie

ORANJESTAD — De directeur van de Nationale Woningraad de heer N. van Velzen, die de afgelopen dagen op Aruba vertoefde, keerde vrijdagmiddag naar Nederland terug. Hij voerde besprekingen met het Bestuurscollege, het bestuur van de FCCA waarbij hoofdschotel was het "op staande voet ontslag" van de FCCA directeur Beute en of de opdracht van de NWR ten aanzien van de FCCA zou worden voortgezet.

Het is echter niet bekend hoe deze besprekingen zijn afgelopen. Gistermorgen werd de pers uitgenodigd voor een persconferentie met de heer van Velzen in de Aruba Beachclub, welke een uur voor aanvang weer werd afgeconsideran goede bron vernemt de Amigoe dat de heer Van Velzen had verwacht dat uit de laatste besprekingen met het Bestuurscollege een besluit zou zijn gekomen, hetgeen schijnbaar niet het geval was; de NWR vond het daarna niet nodig een persconferentie te geven en heeft het Bestuurscollege gevraagd de pers in te lichten over de gang van zaken.

ARSCA-Teleton

ORANJESTAD — De jaarlijkse Teleton van de Arubaanse Raad voor Sociale en Charitatieve Arbeid (ARSCA) zal gehouden worden op zondag elf november van drie tot vijf uur via Tele-Aruba, dat traditiegetrouw weer alle medewerking toezegde.

In de oproep aan de Arubaanse gemeenschap om deze Teleton te steunen wijst de ARSCA erop dat zij iedere dag weer geconfronteerd wordt met mensen uit de gemeenschap die dringend hulp nodig hebben. In zaken waar de overheid niet direct hulp kan bieden wordt door de ARSCA geholpen met financiele hulp, kleding, meubels, schoenen, rolstoelen en andere bijdrage. Regelmatig wordt de ARSCA ook benaderd door mensen, die door omstandigheden, bijvoorbeeld brand, geen dak boven hun hoofd hebben. Daarom wil de ARSCA trachten de beschikking over een huis te krijgen waarin deze mensen dan tijdelijk ondergebracht kunnen worden. Dagelijks worden de zogenaamde schoollunches verstrekt, bestaande uit melk en sandwiches, aan schoolgaande kinderen die dit nodig hebben. Drie scholen hebben thans verzocht hiervoor ook in aanmerking te kunnen komen. Verwacht wordt dan ook dat de Arubaanse gemeenschap ook dit jaar weer deze Teleton royaal zal steunen.

ARUBA LIONS CLUB
CASA JUVENIL
15.00 uur kindermodeshow — Ball room Aruba Concorde Hotel.

CAS DI CULTURA: van 19.00-21.00 uur schilderijententoonstelling (Ria Houwen) — Vondellaan 2, Oranjestad.

★ ★ ★

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Sta. Cruz: Colegio San Hosé, Maria school.

OPEL: te Noord: Sint Ana school, Sint Aloysius school.

BUR. VOOR LEVENS— EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.30 uur.

ROTARY
18.30 dinner meeting-Trocadero.

WIT GELE KRUIS
Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Savaneta en Paradera.

★ ★ ★

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 Folly foot; 16.30 Shazan; 17.00 New Casper cartoonshow; 17.25 Invitation to dance; 18.15 Eng. nieuws; 18.45 Flower stories; 19.00 Telesistema; 19.15 Taxi; 19.45 Actualidad; 20.00 Telenoticias; 20.30 The next step beyond; 21.00 Vegas; 22.00 Laverne & Shirley; 22.30 Teleteatro: Doctor's wives.

ZONDAG: 15.00 Club PTL; 16.00 Baseball; 18.45 Studio Sport; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Living tomorrow; 19.15 MEP-progr.; 19.30 Whicker's world; 20.00 Telenoticias; 20.30 Operation Petticoat; 21.00 A salute of baseball; 22.00 Starsky & Hutch.

★ ★ ★

Andere verf kost 9450 gulden meer

ORANJESTAD — Uit het verslag van de Algemene rekenkamer 1977/78 ten behoeve van het land blijkt dat door de directeur van het departement financien opdracht gegeven tot uitvoeren van schilderwerken aan het landskantoor te Oranjestad voor een bedrag van 35.200 gulden.

Tijdens de schilderswerkzaamheden werd aan de aannemer opdracht gegeven om het Landsgebouw een andere kleur verf te geven. Dit resulteerde in extra kosten van 9450 gulden. Aan de minister werd door de Rekenkamer gevraagd naar de reden van wijziging van de opdracht. De Kamer heeft hierop nimmer antwoord gekregen.

Auto vermist

ORANJESTAD — In aansluiting op ons bericht van donderdag "Splinter nieuwe auto gestolen", dat afkomstig was van de politieberichten, wijst de directie van Viana erop, dat dit bericht niet correct was. Reeds maandagmorgen acht uur werd deze auto door de algemene directeur Ray Ballard vermist. In eerste instantie dacht men dat de salesmanager de auto had meegenomen ter keuring doch dit bleek niet het geval. Direct werd telefonisch aangifte bij de politie gedaan. De politie vond die dag de auto niet doch de volgende dag werd de auto gesignaleerd door een vriend van de salesmanager die op zijn beurt de politie waarschuwde. Van de zijde van de Viana, directie werd verzocht de versie van het politie bericht aan het werkelijk gebeuren aan te passen, zodat niet de indruk wordt gewekt dat er bij het bedrijf geen controle bestaat.

Softballtoernooi

ORANJESTAD — In verband met het tienjarig bestaan van Holiday Inn Aruba, organiseert de H.I. Social Club morgenochten een softballtoernooi op het Caribeveld. De wedstrijden zijn als volgt: TeleAruba- King Casino (half elf); Holiday Inn - Concord Hotel (12.30 uur, winnaar A); Radio Carina - Americana Hotel (2.30 uur, winnaar B); Winnaar A - Winnaar B (4.30 uur).

KERKDIENSTEN
BRASIL: 09.00 en 19.00;
DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00;
EMMANUELKAPEL: 07.30;
NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00;
ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00;
PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30;
POS CHIKITO: 08.00;
SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00;
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30, 09.00 en 17.30;
SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30;
TANKI LEENDERT: 09.00

★ ★ ★

KAPEL Marinierskazerne Savaneta elke zaterdagavond om 18.30 uur is er kerkdienst, met als voorganger pater H. Bushermolen (de kerkdiensten cq. vieringen zijn bedoeld voor zowel katholieke als protestantse gelovigen, zowel voor militairen en hun gezinnen als voor bugers).

★ ★ ★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 u dr H. Geurs.
PIEDRA PLAT: 10.30 u ds H. Hessen.
SAN NICOLAS: 09.00 u ds H. Hessen.

ORANJESTAD — In het theorielokaal van de politiewacht Oranjestad werd gisteren, zijnde laatste werkdag van de inspecteur van politie P.H. Heskes, door de officieren, onder-officieren en andere funktionerende afdelingschefs van hem afscheid genomen. De heer Heskes heeft sedert zijn benoeming op 30 september 1978 iets meer dan een jaar op Aruba dienst gedaan als algemene leider van de Surveillancedienst Oranjestad en San Nicolas, en heeft in deze functie door zijn goede menselijke kwaliteiten alom waardering weten te verwerven.

Tijdens het afscheid werd hem door Commissaris Wiel namens de officieren een aandenken aan Aruba overhandigd. Van de zijde van het politiepersoneel San Nicolas werd hem als blijk van waardering een geschenk aangeboden, terwijl enkele werksters van het bureau Oranjestad inspecteur Heskes bedachten met een mooi boeket bloemen met de beste wensen voor de toekomst.

De heer Heskes bedankte voor het hem voorbereide afscheid en sprak zijn beste wensen uit voor de toekomst van het Korps Politie Nederlandse Antillen en beloofde in ieder geval Aruba met vakantie te zullen bezoeken.

De scheidende inspecteur heeft bij de politie in Den Haag zijn nieuwe standplaats gekregen. Op de foto inspecteur Heskes (in het midden zittend met burgerpak) bij het afscheid.

Paso finowedstrijden

ORANJESTAD — Op "La Hacienda", gelegen achter het SCA-veld te Paradera, worden vanmiddag en vanavond pasofino paardensportwedstrijden gehouden. Dit zijn selektiewedstrijden voor de 15 november te Caracas te houden internationale wedstrijden tegen Venezuela, Colombia, Puerto Rico en Dominicaanse Republiek. De aktiviteiten beginnen vanaf vier uur met wedstrijden voor de jeugd.

ZAKENVARIA

IN HET VOORMALIGE Passagrahan, US restaurant aan de hoofdverkeersweg Oranjestad naar San Nicolas, ter hoogte van Savaneta, openden de heren Elio en Junior Wever gisteravond hun nieuwe Champions poolbar, restaurant. In korte tijd werd het pand goed opgeknapt en gezellig ingericht. Gisteravond begon Savaneta Superstar reeds direct op het blackball biljart te trainen, terwijl ook de carambolatafel gretig aftrek vond. Ook het restarant is een aanwinst met specialiteiten.

WOENSDAG (7 nov) zal TeleAruba met een live show voor een klein aantal genodigden in de nieuwe studio, de verbouwing en uitbreiding van het televisiestation officieel in gebruik nemen. Vanaf deze dag zal TeleAruba geheel in kleur uitzenden. Het projekt dat meer dan twee miljoen Nederlandse guldens heeft gekost, werd voor vijfenzeventig procent door **Nederland bekostigd en voor vijfentwintig procent door de** Antilliaanse Televisie Maatschappij N.V.

Het projekt TeleAruba omvat nieuwe technische apparatuur voor de studio, vervanging bestaande zendantenne te Pos **Chiquito, steunzender en mast te Ponton en een uitbreiding en** verbetering van de gebouwen.

De nieuwe zendantenne te Pos Chiquito zal op kort termijn geinstaleerd worden en de nieuwe steunzender e Ponton binnen enkele weken in gebruik worden genomen. Deze steunzender zal het signaal van TeleAruba aanzienlijk versterken voor de omliggende gebieden Noord, Malmok, Paradera en een deel van Oranjestad. Televisiekijkers in deze gebieden die via de steunzender TeleAruba willen ontvangen zullen dit via kanaal UHF 21 moeten doen.

De cup

ZE HAD EEN orange-juice gedronken. Haar cup was leeg op enkele ijsklontjes na die zij al schuddend bekeek met afwezige ogen. Mager was zij als een kabrietje in de oktobermaand, maar iets aan haar gaf te kennen dat zij betere dagen had gekend.

De bank waar zij op zat was met beton in de grond verankerd, maar ach, zij behoorde niet tot dat uitbundige soort wat daaraan hefoefeningen verricht. Onophoudelijk schoot zij hen en weer onder het bord met ,Refresqueria' waarop de middagzon al haar hitte naar ons terugkaatste. Toen sprak zij mij aan.

,,Weet u een psychiater?" vroeg ze. ,,Ik heb een psychiater nodig". Toevallig kende ik er een, dus begon ik zijn naam en adres voor haar op te schrijven. Agressief onderbrak zij deze hulpverlening. ,,Het is toch niet weer zo een die verend op zijn tenen loopt, bruin verbrand is, en die triomfantelijk de wereld inkijkt alsof hijzelf geen psyche bezit om hem het leven zuur te maken? Zo'n type kan ik niet verdragen. Ik heb aan geen man een ,grotere hekel dan aan een die verend op zijn tenen loopt."

,,Wat voor type stel jij je dan voor?" vroeg ik. Zonder aarzelen antwoordde ze: ,,Een met een lange neus, een niet zinnelijke, maar wel gevoelige mond, diepliggende ogen die dwars door je heen kijken, maar toch kalm zijn. Hij is uiteraard mager van veel weten en doorzien, en zijn manier van lopen is bedachtzaam. Viriele symbolen zoals een baard, daar staat hij boven want hij kent de vrouwen zoals ze zijn. Kortom", zo besloot ze terwijl ze haar lege bekertje op ooghoogte bracht om mij over de rand aan te kijken," - een man zoals U!"

Ik voelde mij erg kaal en mager, maar ook niet weinig overrompeld. De toon waarop ze het laatste pronomen uitsprak over haar geheven beker heen suggereerde mij sterk dat zij een soort toast uitbracht.

,,Ik ben geen psychiater", zei ik kaal. Haar blik vernauwde. Zij liet haar cup zakken, draaide die rond en gooide hem toen van zich af. Ik begreep dat ik die cup was.

Zij stond op, ze heeft mij niet meer aangekeken.

Bij het weggaan zette ze de hak van haar gehavende zomerschoen op de cup, die naast de tafel terecht was gekomen.

Een dag of wat later vond ik haar op de intensive care - dood aan een overdosis. Had ik dan toch maar moeten zeggen dat ik een psychiater was?

MR NADA

Amateurboksen

SANTA CRUZ — De Aruba Boxing Association organiseert morgen weer een amateurboksprogramma op het Feriaterrein te Santa Cruz.

De deelnemers komen uit Santa Cruz, Paradera, Noord, Dakota, Savaneta, Brazil en San Nicolas. De wedstrijden beginnen om zes uur.

Commentaar

Osticeba

EEN SOMBER GELUID was afgelopen week te horen bij het tienjarig bestaan van Osticeba, de Stichting voor bevordering van buurtcentra op Aruba. Dit is niet zozeer vanwege het feit dat de Stichting slechts achthonderd gulden in kas heeft en geen borrel kon schenken, maar vooral door het niet ondervinden van het nodig begrip voor haar buurthuis, -vormings, -sociaal/cultureel en opbouwwerk, waardoor het de Stichting niet gemakkellijk gemaakt wordt haar werk voort te zetten.

Terecht wordt gesteld dat een stichting haar doel - zoals hierboven aangehaald alsmede het stimuleren van de bevolking tot grotere participatie in het gebeuren op maatschappelijk gebied - nooit kan bereiken als dezelfde maatschappij en haar leiders niet bewust zijn van de waarde van het Stichtingswerk.

Het zou wel jammer zijn indien de buurthuisbeweging, door het gesignaleerd onbegrip, op losse schroeven komt te staan, juist in een tijd dat de Stichting — in het proces naar de onafhankelijkheid — mede aan het helpen is om mentaliteitsverandering aan te brengen.

De stelling van de Stichting dat bij aanvraag van eilandelijke subsidie het erop lijkt dat men moet overdrijven met de bedragen, vinden wij niet uit de lucht gegrepen, wanneer men denkt dat een andere stichting, de FAVI, ook al geruime tijd bezig is om eilandelijke subsidie los te krijgen voor een projekt dat niet hoger ligt dan zes mille.

Van degeputeerde de Kort - namens het BC - ontving Osticeba een mooie gelukwenstelegram, waarin het stichtingswerk volop wordt geprezen. Het is dan ook te hopen dat deze toenadering door het BC zich ook zal uitbreiden op andere terreinen, zoals subsidieverlening aan instellingen die zich bezighouden met sociale werkzaamheden

Valhelmen

Kortgeleden vonden twee verkeersongevallen plaats, waarbij motorfietsberijders waren betrokken. Een van hen overleed enkele dagen later aan de bekomen verwondingen, terwijl de ander nog steeds met zware verwondingen in de intensive care unit van het ziekenhuis ligt.

Zonder in te willen gaan op wat de oorzaak van deze twee gevallen was en of de betrokken bestuurders van de motorfietsen wel of niet een veiligheidsmiddel tegen ongelukken bij zich hadden, vinden wij dat het wel de hoogste tijd is, dat aan de motorfiets in het verkeer dringend iets gedaan wordt. Op de eerste plaats denken wij aan maatregelen die zullen kunnen bijdragen dat er bij dit soort ongelukken niet zoveel leed wordt veroorzaakt aan getroffenen, die soms maanden ziek en levenslang invalide blijven of de nabestaanden die getroffen worden door het heen gaan van meestal zulk jong leven. Vast staat wel dat bestuurders van een motorfiets die een valhelm dragen er gewoonlijk minder ernstig van af komen. Daarom dient er nu zonder uitstel een wettelijke verplichting te komen dat zij die gebruik willen maken van een motorfiets als vervoermiddel over een valhelm moeten beschikken. Er is - na ieder ongeluk met een motor bestuurder - reeds veel hierover gesproken, doch tot op heden werd niets gedaan. Het gaat schijnbaar dezelfde kant op als maar raak parkeren, waarvoor reeds een ontwerp bij de raad werd ingediend.

Ondanks het feit dat de raad reeds vijfmaal bijeen kwam is dit ontwerp - dat een oplossing brengt van een onhoudbaar probleem - nog steeds niet behandeld. Daarnaast mag er ook wel wat gedaan worden aan de motorbestuurders, die menen dat motor rijden betekend met knallende pijpen de rust te moeten verstoren. Het is natuurlijk goed dat de overheid het goede voorbeeld geeft - en de nodige maatregelen neemt, maar daarmee zijn we er niet. Er zal een streng toezicht moeten worden gevoerd dat deze bepalingen ook nageleefd worden. Vast staat dat veel ongelukken met motorfiets waarvan de bestuurders dodelijk gewond raakten, minder ernstig waren geweest als zij een valhelm hadden gedragen.

Inbraak verijdeld door bewakers

ORANJESTAD — Gisteravond negen uur zat een groot gedeelte van Aruba weer zonder stroom. In de Waterweg gooide een man een grote steen door de etalage-ruit van Kan, met de bedoeling de etalage leeg te halen. Hij werd echter door twee bewakers herkend, waardoor de politie korte tijd later L.B.S. kon aanhouden en voor verder onderzoek insluiten. Bij Fanny Shop begon gisteravond het alarmsignaal te werken. Aangezien deze zaak nog al eens door dieven werd bezocht was de politie spoedig ter plaatse en omsingelde het gebouw. Het bleek echter loos alarm.

Baseball-lessen

ORANJESTAD — De nieuwe lessen van 'Juan Maduro' baseball school vangen aan op maandag 5 november. De lessen, voor kinderen van 8 tot en met 11 jaar, worden iedere maandag, woensdag en vrijdag van half vijf tot zes uur gegeven op het Arusino-terrein te Curacabai. De lessen staan onder leiding van Juan Maduro met assistentie van Maximo Garcia, Angel Martilia, Juan Stroop en Silvo Willems.

Er is nog gelegenheid voor inschrijving bij de heren Maduro (tel.: 6262), Garcia (720), Martilia (5695) en Stroop (5411).

Caribisch badminton kampioenschap

ORANJESTAD — De Ca[...]bische Badmintonkampioe[...]schappen (CAREBACO) ga[...] op vrijdag twee november v[...] start in de sporthal te San[...] Cruz.

De deelnemers zijn: Curaca[...] Guyana, Bermuda, Grenad[...] Suriname, Trinidad, Jamaica [...] Aruba. De drie landen die als sterksten worden beschouw[...] zijn Grenada (kampioen v[...] vorig jaar), Jamaica, die zev[...] jaar achter elkaar kampioe[...] werd en Suriname die zev[...] keer subkampioen is geweest. Trinidad wordt op woensdag a[...] eerste deelnemer op Aruba ver[...]wacht.

In verband met deze kampioenschappen heeft de Badminton Bond Aruba een informatie-boekje uitgegeven da[...] dinsdag op de markt zal worden gebracht.

…tchersduel tussen Keller en Kock

…arlboro wint derde …wedstrijd van Scorpions

…WILLEMSTAD — In een volgepropt Rif stadion werd …teravond de Antilliaanse baseball serie tussen Curacaos …mpioen Royal Scorpions en Marlboro van Aruba voorgezet. … tweemaal winst te hebben geboekt op Aruba moest Royal …orpions gisteravond het hoofd buigen voor de sigaretten…eg, 3-5. De wedstrijd kan gekenmerkt worden als een waar …chersduel tussen de sterren Antonio Keller van Scorpions en …ias "Ely" Kock van Marlboro.

…erkwaardig in het …cherswerk van zowel Kock … Keller was dat zij in totaal …en spelers met de bal hebben …lagen: Antonio Keller deed … viermaal en Ellias Kock …emaal. Pas in de vierde …ing zag Marlboro voor het …st kans een speler over de



…uisplat te brengen. Tiofilo …ebster opende deze inning …et een tweehonkslag naar het …iddenveld en na een stootslag …n Alfredo Rafini bereikte hij … derde honk. Na een rolling …n Viktor Albus naar de …weede honk zag Webster de …ans om met de eerste Marlboro …n de thuisplat te bereiken. …weede honk speler Wendley …Chape" Bernardus trachtte …vergeefs met een . worp …aar catcher Siegfried Liberia …m Webster alsnog te beletten …m te scoren.

…In de zesde inning scoorde …arlboro nog twee runs, na drie …chtereenvolgende hits te …ebben geslagen tegen Keller en …en sacrifise-fly van Robby …rambatsis. De tweede Marl…oro run kwam op naam van …iofilo Webster die met een …deadball" de eerste honk …ereikte en de derde … naam van Alfredo Rafini na … sacrifise-fly van Arambatsis. …In dezelfde inning reageerde …t Scorpions offensief met niet …inder dan vier hits om de …and gelijk te trekken. De …rste run was het werk van de …vreesde Raffy Jozefa die een …orp van Ellias Kock buiten het stadion sloeg, homerun. André Jones kwam met de tweede Scorpions run binnen na een honkslag van Alvaro Asencion die op zijn beurt de score gelijk trok na een wild pitch van Kock. Norman Kirindongo die intussen de derde honk trachtte te bereiken werd halverwege uitgetikt voor de derde out van de inning.

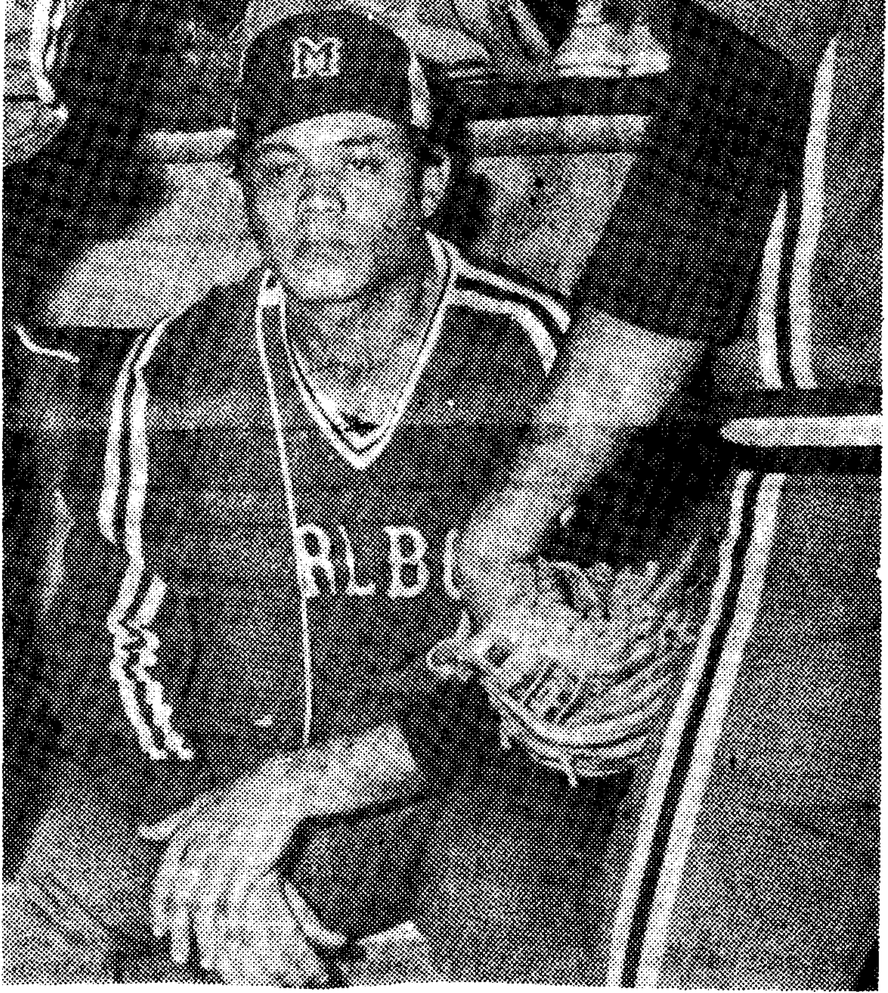
In de negende inning kwam de genadeslag voor Scorpions. Na een vrije honk voor Richard Simmon, werden Karel "Kai Kai" Williams met een rolling naar de derde honk en zijn broer Richard Williams met een vangbal naar het rechterveld door Keller gedomineerd. Maar hierna gaf Keller vrijeloop aan Tiofilo Webster waarna Alfredo Rafini met een tweehonkslag de vierde Marlboro run binnen bracht. Viktor Albus kreeg hierna de eerste honk cadeau waarna Scorpions voor een forced-out op alle honken kon spelen. Maar dit was niet het geval doordat Keller Erik Zaandam met de bal raakte en zodoende de vijfde en laatste Marlboro run zelf binnen bracht.

Winnende werper werd Ellias "Ely" Kock, verliezer Antonio Keller beide pitchers wierpen de hele wedstrijd uit. Beste aanslag voor Marlboro was Alfredo Rafini met drie hits in vijf slagbeurten. Voor Scorpions waren Siegfried Liberia met 3-2 en Alvaro Asencion met 4-2 besten aan slag.

Het scoreverloop was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Marl.	0	0	0	1	0	2	0	0	2	5	6	1
Scorp.	0	0	0	0	0	3	0	0	0	3	7	1

De serie wordt morgen om tien uur met de vierde wedstrijd voortgezet in het Rifstadion.



WILLEMSTAD — Alfredo Rafini bereikt de thuisplat met de derde Marlboro run na een sacrifise-fly van Robby Arambatsis. Op de andere foto ster werper van Marlboro Ellias "Elly" Kock die uitstekend werk verichtte op de pitchersheuvel.

…SPORT …AGENDA

…UTBOL CONCACAF: 20.30 …obin Hood vs Jong Colombia … Stadion Sentro Deportivo …orsou

…ENNIS KOPA ANTIYANO: …5.00 Loes Sint vs Erica …ammerman; 16.00 Salas/Phe…pa vs Peeters/De Boer; 17.00 …Flanningan/Sint vs Dammer…man/De Geus; 18.30 Carl Phe…pa vs David Wong; 19.30 Sa…as/Phelipa vs Dammer…man/Domacassé — Kancha di …CSC na Damacor

…DJADUMINGU 28-10-'79
…BEISBOL ANTIYANO: 10.00 …Marlboro vs Royal Scorpions — …tadion di Rif.

…KAREDA DI KARTING: …13.00 na Race track na Shut …(Hato)

…VOLIBOL HUBENIL: 10.00 …Sentro Deportivo Korsou

…BEISBOL LL: 10.00 Sphinx vs …Orange Crush; 12.00 Coca Cola …vs Ritz; 14.00 Siboney vs Ama…die; 16.00 Tuff Kote Dinol vs …Eca S. Kings — Ballpark di LL …na Suffisant

…BASKETBOL: 19.30 Divi Divi …vs Olympic; 21.00 Sithoc vs …Athene — Kancha St. Thomas …College na Hoogstraat.

…TENNIS KOPA ANTIYANO: …15.00 Carl Phelipa vs Robby …Domacassé/Amelia Salas vs …Erica Dammerman; 16.30 …Flanningan/Sint vs Salas/Lou…rens: Domacasźe/Domacassé vs …Salas/Lourens; 18.00 Entrega …di premio — Kancha di CSC na …Damacor.

Torneo Kopa Fedeprof

Sithoc a vense Jong Holland 1-0

WILLEMSTAD — Ganando ayeranochi di Jong Holland/Xerox e ekipo di Sithoc/ Ennia a mantene su mes komo un dje kandidatonan pa partisipashon n'e play-off p'e kopa Fedeprof. E kolegialnan awor tin di warda riba e resultadonan ku Jong Colombia i Victory Boys logra den nan ultimo partidonan. Aunke nan falta un enkuentro ainda e trikolónan sí ta definitivamente elimina kaba pa e play-off.

E kolegialnan tabatin mester di solamente un gol pa supera Jong Holland. E uniko gol dje partido tabata trabou di Glen Kwidama ku di e manera aki a demostra un biaha mas di ta un dje hungadónan mas valioso dje onsena kolegial. E gol a kai na di 34 minut dje promé tempu. Sithoc por lo general a logra un mihó wega di asosiashon ayeranochi i a defende hopi bon tambe. E oportunidatnan ku e trikolónan por a krea pa nan mes tabata hopi skars. Prinsipal-mente den e di dos mitar e liña di defensa dje kolegialnan a logra un efektividat hopi haltu den rechasamentu di e atakenan di nan oponente ku e resultado ku e chensnan ku a presenta pa Jong Holland skor tabata hopi limita.

Ku e viktoria aki Sithoc tin awor 8 punto fo'i shete partido loke ta nifika ku el a termina su aktuashon den e buelta eliminatorio. Sin embargo, aínda no a kai un desishon enkuanto su partisipashon. Despues ku SUBT i Undeba a klasifika a keda dos lugá aínda habri den e buelta final i nan tin di ser disputa entre Jong Colómbia, Victory Boys i e propio kolegialnan. Jong Colombia tin igual kantidat di punto ku Sithoc pero tin dos partido pa hunga aínda i Victory Boys 7 punto i un wega mas pa hunga.

Den di dos divishon Centro Barber no tabatin muchu problema ayeranochi ku Deportivo Amigoe. E formashon di Barber a gana ku relativo fasilidat ku skor di 4-1. Den e divishon aki e situashon na kabes ta : Vesta 10 punto, Hubentut Korsou i Vasco da Gama 9, Veendam i Barber ku 7 (ku e diferensha ku Veendam tin solamente 5 partido hungá), De Koning ku 6, Amigoe ku 2 i Canisius Boys ku 0.

Wiersma herovert wereldtitel dammen

UTRECHT — Harm Wiersma heeft gisteren in Utrecht de wereldtitel dammen heroverd. Door winst in de voorlaatste partij in de tweekamp tegen titelverdediger Anatoli Gantwarg breidde hij zijn voorsprong uit tot vier punten (21-17) en werd daardoor onbereikbaar voor de Rus. Maar voordat het zover was, heeft de grote schare toeschouwers lang moeten wachten op de capitulatie van de speler uit Minsk na Wiersma's 51e zet 17-22, die onherroepelijk verlies voor hem inhield. Lang heeft Gantwarg naar een oplossing gezocht, maar moest zich tenslotte in het onvermijdelijke schikken en reikte onder enorm applaus, zichtbaar teleurgesteld, Wiersma de hand. De Fries had zijn begin dit jaar in Arco verloren wereldtitel terug. Hiermee is een einde gekomen aan de schitterende tweekamp die meer dan 10.000 toeschouwers heeft getrokken. Wiersma en Gantwarg hebben met hun gedurfd en soms adembenemend spel alle vorige matches om het wereldkampioenschap ruimschoots overtroffen.

Natuurlijk heeft Gantwarg in de negentiende en voorlaatste partij een vertwijfelde poging ondernomen de achterstand van twee punten weg te werken. Zijn openingszet 32-28 werd door Wiersma beantwoord met 17-22. Daardoor belandde de partij in een bekende 'Russische variant, die beide spelers door en door kennen. Met zijn vijftiende zet 28-23 echter lanceerde Gantwarg een nieuwe voortzetting, die de aanval inleidde. Maar in de zaal bestond daarover twijfel. Na Gantwargs 24e zet 40-35 kwam Wiersma in het voordeel.

Gantwarg verdedigde zich goed. Hoewel hij schijfverlies voorkwam, werd zijn positie allengs slechter. In een negen om-negen-stelling wankelde zijn damtroon en in een zevenomzeven-stand zochten de aanwezigen naar een zekere winst voor Wiersma. Beide spelers waren inmiddels in hevige tijdnood gekomen. Er word in een razend tempo gespeeld om de vijftig zetten te halen. In de slotfase van de partij zag Gantwarg waarschijnlijk een mogelijkheid tot remise over het hoofd. Hij werd feilloos door Wiersma naar de nederlaag gespeeld. In een verloren zes-om-zes-stand gaf Gantwarg op.

Polen-Nederland via Tele-Curacao

WILLEMSTAD — Morgen middag om half drie wordt via Tele-Curacao de voetbalwedstrijd tussen Polen en Nederland geldig voor de Europese bekertoernooi uitgezonden.

Hierna volgt een uitzending van de paarden race van Preaknerr Stakes. Als laatste sport uitzending voor de middag staat op het programma autoraces.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao maakt bekend dat degenen, die in aanmerking wensen te komen voor een studiebeurs, studielening of slechts reis- en uitrustingskosten voor opleidingen zowel in het buitenland als lokaal voor het jaar 1980 **vóór 1 november 1979** een verzoek hiertoe aan het Bestuurscollege moeten richten.
Bij toekenning zal aan de volgende studierichtingen speciale aandacht worden besteed.

I. Leraar bij het VWO/HAVO (1e graads)
Nederlandse taal en letterkunde
Duitse taal en letterkunde
Franse taal en letterkunde
Wis- en natuurkunde
Scheikunde
Aardrijkskunde
Biologie

Toelatingseisen: VWO of gelijkwaardig

Handelswetenschappen
Tekenen

Toelatingseisen: HAVO

II. H.T.S.-opleiding in Nederland
(in zeer beperkte gevallen)

Landmeetkunde

Toelatingseisen: tot 1e jaar: VWO/HAVO met wis-, natuur- en scheikunde; Overgang van het voorbereidend jaar; M.T.S. diploma met het z.g. H.B.O.-eindexamenpakket.

III. Overige opleidingen:	**Toelatingseisen:**
Logo-/Akoepedist (e)	HAVO met wiskunde, H.B.S., Gymnasium, VWO of akte volledig bevoegd onderwijzer;
Hogere Zeevaartschool H.T.S. structuur (stuurman, loods)	M.T.S.: HAVO met wis- en natuurkunde
Bibliotheek- en Documentatie-school	HAVO
Financieel Bestuursambtenaar	HAVO
Mondhygiënist(e)	HAVO (biologie en scheikunde)
Technisch oogheelkundig assistent(e)	HAVO (wis- en natuurkunde)
Beroepskeuze adviseur(ze)	VWO/HAVO
Sportleider	MAVO-4
IV. Universiteit van de N.A. Juridische en sociaal-economische faculteit	VWO/HAVO

Technische faculteit
Bouwkunde en civiele techniek, Elektrotechniek en werktuigbouwkunde

1e jaar: VWO/HAVO diploma met in het eindexamenpakket de vakken natuurkunde, scheikunde en wiskunde; degenen die met goed gevolg het voorbereidend jaar doorlopen hebben: M.T.S.-diploma met het z.g. H.B.O.-eindexamenpakket.

Voorbereidend jaar: HAVO-diploma met een ander dan bovenvermeld vakkenpakket; MAVO-diploma met in het eindexamenpakket de vakken natuurkunde, scheikunde en wiskunde; M.T.S.-diploma, anders dan boven bedoeld.

Verpleegstersschool N.A. MAVO-4

V. Studieleningen voor andere richtingen kunnen ook worden aangevraagd.

Inlichtingen omtrent deze beurzen, leningen of reis- en uitrustingskosten en formulieren voor bovenvermeld verzoeken, kunnen bij de Dienst Onderwijs & Kultuur SELMA-complex, Schouwburgweg z/n, kamer 4, tussen 2 - 4 uur n.m. worden verkregen.
Verzoeken, die na **1 november 1979** worden ontvangen, zullen niet meer in behandeling worden genomen.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,

De Gezaghebber, O. MARTINA

De Secretaris, VAN LEEUWEN

Aquino ketu bai invikto den klase A

Un Dragons hopi swak a derota Divi Divi 75-45

WILLEMSTAD — E kampeonato regular di basketbòl lokal a kontinua ayeranochi den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou ku dos partido for di kual Dragons i Aquino a sali vensedó.

Hungando ku un ekipo hopi debil Dragons den kategoria maskulino superior a vense Divi Divi ku skor konvinsente di 75-45. Unikamente seis di e diesdos hungadonan di Dragons tabata presente ayeranochi, den e prome mitar tabatin unikamente sinku presente. Apesar di e ventaha aki, Divi Divi no a logra di forma un menasa pa Dragons. Divi Divi su tirunan riba e basket di e kontrinkante tabata hopi fo'i kontrol i nan defensa tampoko no tabata funkshona manera debe ser. Den e prome mitar Divi Divi a logra di skor unikamente 15 punto kontra 43 di Dragons.

Den e di dos mitar sin embargo Divi Divi su wega a drecha konsiderablemente pero ya tabata lat. E ekipo mester kuminsa ku un reorganisashon drastiko ya ku si nan sigi den e forma aki nan ta kore riesgo di degrada. E debilidat di Divi Divi ta sinta pa gran parti den e echo ku nan a perde un di nan miho hungadó kende tabata Herbert Camero. Topscorer pa Dragons tabata Handler "Kenny" Tokaay ku 27 punto, i pa Divi Divi Erwin Warner ku 16 punto

Den e enkuentro valido pa kategoria' maskulino klase A, Aquino a supera Jong Curacao konvinsentemente ku skor di 73-54 i mantene nan invikto. Den e prome mitar e ekipo di Jong Curacao a duna bon bataya, demostrando bon talento i ku hopi entusiasmo.

Na mas ó menos 17 minüt di wega hasta nan tabata gana ku skor di 29-15. Aquino den e prome mitar a hasi uso di tur su diesdos hungadonan pa mira kiko nan tin aden. Dje kara nobonan prinsipalmente e hoben Nelson Sambo a destaka hopi hinkando dies punto den seis minüt di wega. Na half e partido tabata 31-25 na fabor di Jong Curacao. Den e etapa komplementario sí Aquino a presenta ku su miho ekipo pa buta mas preshcn i alfin nan a sabi di gana tog ku relativo fasilidat, 73-54. Topscorer pa Aquino tabata Felix Muizenberg ku 26 punto i pa Jong Curacao E. Visser ku 19 punto.

E kampeonato ta kontinua mayan na St. Thomas College na Hoogstraat ku dos partido ku lo kuminsa mitar di ocho ku e partido entre Divi Divi i Olympic valido pa kategoria junior sigi pa e enkuentro entre Sithoc i Athene. Athene no kier kore peliger di degrada, pesei nan lo hasi tur nan esfuerso pa logra di derota e fuerte ekipo di Sithoc ku ainda ta invikto den e kampeonato. Sithoc di su banda tin hopi gana di yega e century skor un biaha mas. Tur hende ta bon bini mayan anochi na St. Thomas College.

Himalayatop bedwongen zonder hulp of zuurstof

KATHMANDU — De Brit Doug Scott en de Fransman Georges Bettenbourg zijn erin geslaagd de bijna 7900 meter hoge Himalayatop Nuptse te bedwingen zonder de hulp van zuurstof flessen en Sherpa's. Dit is gisteren meegedeeld door het Nepalese ministerie van toerisme. Scott en Bettenbourg zullen samen met nog twee klimmers proberen om op dezelfde wijze de Mount Everest te beklimmen.



DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
AFDELING ARUBA
BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken, afdeling Aruba, maakt bekend, dat met ingang van 27 OKTOBER 1979 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	Stijging of Daling
a. Koffiepoeder				
MOCCONA — instant	24/100 gr.	f. 130,69	f. 6,04	+ 0,70
	24/200 gr.	f. 221,23	f. 10,23	+ 1,39
MAXWELL HOUSE — instant	48/2 oz.	f. 113,96	f. 2,64	+ 0,17
	24/6 oz.	f. 148,62	f. 6,87	+ 0,48
— regular	24/1 lb.	f. 152,99	f. 7,08	+ 0,64
— drip	24/1 lb.	f. 157,79	f. 7,30	+ 1,04
G.F. INTERN. CAFE FRANÇAIS	12/8 oz.	f. 39,49	f. 3,65	
G.F. INTERN. MOCHA MINT IRISH	12/8 oz.	f. 39,49	f. 3,65	— 0,02
G.F. INTERN. SUISSE MOCHA	12/8 oz.	f. 39,89	f. 3,69	+ 0,01
G.F. INTERN. CAFE VIENNA	12/8 oz.	f. 39,82	f. 3,69	+ 0,03
b. Melkpoeder				
LITA — 26% botervet	24/1 lb.	f. 48,86	f. 2,20	+ 0,08
	12/2½ lb.	f. 56,22	f. 5,06	+ 0,11
	6/5 lb.	f. 52,79	f. 9,50	+ 0,21
FRIESCHE VLAG — 28% botervet	24/400 gr.	f. 49,44	f. 2,22	— 0,06
	12/1000 gr.	f. 57,61	f. 5,18	— 0,10
	6/2200 gr.	f. 54,49	f. 9,81	— 0,19
— instant	24/400 gr.	f. 49,44	f. 2,28	+ 0,03
	12/900 gr.	f. 57,61	f. 5,19	+ 0,07
	6/1800 gr.	f. 54,49	f. 9,81	— 0,19
DANO — 26% botervet	24/1 lb.	f. 45,45	f. 2,05	+ 0,02
	12/2½ lb.	f. 52,69	f. 4,74	+ 0,04
	6/5 lb.	f. 47,51	f. 8,55	+ 0,07
— skimmed	6/5 lb.	f. 41,83	f. 7,53	+ 0,42
— 29% botervet	1/25 lb.	f. 58,22	f. 62,88	NV
— 26% botervet	1/25 lb.	f. 68,05	f. 73,50	NV
— skimmed	1/25 lb.	f. 48,14	f. 51,99	NV
c. Thee				
PICKWICK — yellow label	60/200 gr.	f. 179,83	f. 3,33	+ 0,25
d. Melk in blik				
FRIESCHE VLAG — ongesuikerd	96/170 gr.	f. 39,27	f. 0,45	— 0,01
	48/410 gr.	f. 39,27	f. 0,91	— 0,01
— gesuikerd	120/78 gr.	f. 29,53	f. 0,27	— 0,01
	48/397 gr.	f. 44,17	f. 1,02	+ 0,01
MY BOY — ongesuikerd	48/14½ oz.	f. 38,29	f. 0,94	+ 0,05
e. Roomboter				
FERNLEAF — gezouten	56/0,227 kg.	f. 54,81	f. 1,09	+ 0,10
	28/0,454 kg.	f. 54,71	f. 2,17	+ 0,20

N.B.: Het is toegestaan bovenvermelde produkten tegen een lagere prijs te verkopen.
+ = verhoging / — = verlaging / NV = nieuwe verpakking.

Wnd. Hoofd Departement Economische Zaken.
Afdeling Aruba.
MR. A. J. SWAEN.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING
AFDELING ARUBA

Het Departement van Economische Zaken, Afdeling Aruba, maakt bekend, dat ingevolge Beschikking van de Minister van Economische Zaken, de hoogst toelaatbare kleinhandelsprijzen voor het produkt cement (portland) ingaande 27 oktober 1979 VOOR WAT BETREFT HET Eilandgebied ARUBA als volgt zijn vastgesteld:

Merk "[illegible]"	Netto gewicht 50 kg.
Particulier [illegible] betaling	Nafls. 7,75 + 0,[illegible]
Particulier [illegible]	Nafls. 7,[illegible] + 0,[illegible]

+ = verhoging

Wnd. Hoofd Departement Economische Zaken,
Afdeling Aruba,
MR. A. J. SWAEN.

Onvoldoende doping controle in atletiek

PARIJS — De zeven positieve gevallen, die zijn gebleken bij de controle op het gebruik van verboden stimulerende middelen in de atletiek, hebben de noodzaak van het onderzoek aangetoond. Zij hebben echter tevens duidelijk gemaakt dat de controle, waarvan in de laatste twee jaar twaalf Oosteuropese sportmensen (Sovjet Unie: 6 Roemenie en Bulgarije ieder 3) het slachtoffer werden, onvoldoende is. Gecontroleerd namelijk wordt slechts bij belangrijke evenementen, maar op die manier kan de strijd tegen het gebruik van verboden stimulerende middelen in de atletiek, nauwelijks serieus worden genomen. In andere takken van sport, wielrennen bijvoorbeeld, vindt een veel geregelder controle plaats en recordverbeteringen dienen, om erkend te kunnen worden, altijd gevolgd te zijn door een dopingcontrole. Bij de atletiek geldt die regel niet en dat heeft tot gevolg dat atleten met opvallende prestatielijsten, met name werpers en stoters van beide sexen, op wedstrijden waar wel een controle wordt gehouden, ver van hun gebruikelijke prestaties blijven. Niet iedereen is altijd geneigd dit [illegible] toevalligheid te zien.

Hoewel vooral Oosteuropese atleten betrapt zijn, [illegible] controle bij de Spelen [illegible] Montreal. Het grootste [illegible] is dat het gebruik van [illegible] steroiden in 1980 [illegible] al kunnen worden [illegible] dan in 1976. Het is echter niet mogelijk een [illegible] overtreding van [illegible] ontdekken wanneer de [illegible] dan nu gevonden voor de [illegible] voor het [illegible] gevonden.

Tijdens de Spelen [illegible] zullen ongeveer [illegible] atleten zich [illegible] onderwerpen aan de [illegible] het [illegible] van conventionele [illegible] stimulerende middelen [illegible] ongeveer 700 sporters [illegible] onderzocht worden [illegible] gebruik van anabole [illegible]. Het ligt in de bedoeling [illegible] Moskou niet uitsluitend [illegible] medaillewinnaars aan [illegible] dopingtest te onderwerpen maar ook de nummers [illegible] om een herverdeling [illegible] medailles mogelijk te [illegible] wanneer een van [illegible] medaillewinnaars doping [illegible] heeft gebruikt.

Topsporters zonder hersens zijn er niet

WENEN — Volgens een Oostenrijks onderzoek, hebben topsporters gemiddeld een hogere intelligentie dan normaal. Bij het onderzoek waren de beste Oostenrijkse atleten, [illegible] van eerste divisie voetbalclubs, de Oostenrijkse [illegible] en de [illegible] betrokken.

[illegible] dat bij het [illegible] professionals gemiddelde intelligentie [illegible]. Het hoogste scoorden de atleten. De voetballers hadden gemiddeld de laagste intelligentie [illegible] van de vier groepen. Van de 23 Alpineskiërs kwamen er twee op het hoogste niveau [illegible] door geen van de atleten [illegible].

[illegible] dat de [illegible] de middelmaat [illegible] de intelligentie [illegible]. [illegible] dom zijn, is volledig [illegible]. Topsporters zonder "hersens" zijn er niet.

JERUZALEM — Eind november zullen de Israëlische premier Begin en de Egyptische president Sadat in de Egyptische stad Aswan een topontmoeting hebben. Dit werd in Jeruzalem uit welingelichte kringen vernomen.

The world in a nutshell

SEOUL — South Korean president Park Chung-Hee was shot and killed during a gunfight in a Seoul restaurant, a government spokesman said. Shooting broke out between the director of the Korean central Intelligence Agency (KCIA) Kim Jae-Kyu and the chief of presidential security forces, Cha Chi-Chol and president Park was hit accidentally by a stray bullet, he said. Five other people were also killed. also killed. President Park, 62, took power after a bloodless coup in 1961 and had been facing the most serious political crisis of his 18 years of authoritarian rule. In Washington, Pentagon officials said US forces in South Korea had been put on alert as a warning to North Korea not to taker advantage of the situation. President Carter sent a message to acting president Choi Kyu-Hah assuring him that the United States would stand firmly behind its treaty commitments to South Korea.

UNITED NATIONS — Diplomats said the UN Security Council was likely to be convened to examine reports be developing nuclear weapons. The General Assembly instructed secretary general Kurt Waldheim to gather data on the subject. In Washington, a senior Pentagon official said evidence of a nuclear test in the vicinity of South last month consisted of a one-second burst of light recorded by a US satellite. In Moscow, the Soviet news agency TASS accused the west of building up South Africa's nuclear potential.

WASHINGTON - The former Shah of Iran, under treatment in New York for cancer of the lymph glands is free to stay in the United States until he recovers, secretary of state Cyrus Vance said.

TEL AVIV — Former Israeli foreign minister Moshe Dayan said he resigned from the government because of a secret decision to claim permanent Israeli sovereignty over occupied Arab land.

LONDON — Zimbabwe Rhodesia's Patriotic Front guerrillas rejected the bulk of Britain's latest settlement proposals for the war-torn territory amid mounting indications that the Salisbury government of bishop Abel Muzorewa would accept them.

LONDON — Israel, Egypt and the US reported good progress at their latest round of talks on autonomy for Palestinians in Israeli-held territory. They agreed on aspects of how Palestinians would elect a self-rule council, but not on how wide its powers should be.

PARIS — Hundreds of Congolese children have been sent to Cuba for military and political training for as long as 15 years, reliable French sources said.

MOSCOW — Soviet and Chinese negotiators have failed in a month of talks in Moscow to establish a starting point for discussions on normalising relations, diplomatic sources said.

KINGTOWN , ST VINCENT — The Caribbean islands of St Vincent and the Grenadines today became an independent state after a decade of associated statehood with Britain.

GENEVA — The UN said prince Alfred Zur Lippe-Weissenfeld had been formally censured for acquiring valuable antiquities while in charge of aid to refugees in Cyprus. The Austrian-born prince's resignation from the UN had been accepted.

ROME — Greece and the Vatican opened diplomatic relations, 900 years after the orthodox church revolted against papal authority.

WASHINGTON — President Carter said the Vietnamese-backed authorities in Phnom Penh had refused to permit trucks to bring in food and medicine from Thailand to relieve starvation in Kampuchea.

SAN SALVADOR — At least two people were reported killed in a gun battle in the city of San Miguel, bringing to 51 the death toll in a wave of leftist violence the overthrow of president Carlos Romero of El Salvador.

UNITED NATIONS — East Germany was elected to the UN Security Council for the first time, but a wrangle over the Latin American seat between Cuba and Colombia remained unresolved after 13 inconclusive ballots. Tunisia, Niger and the Philippines filled the other vacant places.

EAST BERLIN — East Germany called on all its citizens to sign a petition supporting recent Soviet disarmament proposals and urging western states not to deploy new nuclear missiles.

COLOMBO — Tourists were warned they could be jailed if they swam or sunbathed in the nude on Sri Lankan beaches.

NEW YORK — Wildredo Gomez of Puerto Rico retained his world boxing council (WBC) super-bantamweight title in New York last night by stopping Nico Perez of Mexico in the fifth round of a scheduled 15-round bout. It was the 22-year-old champion's tenth consecutive victory within the distance in as many title defences since he won the championship in 1977.

VIENNA — Czechoslovak Ivan Lendl, 19, the worlds best junior tennis player last year, beat eight seed Corrado Barazzutti of Italy 7-5 6-2, to reach the semi-finals of the 100,000-dollar grand prix tennis tournament in Vienna yesterday. He now faces defencing champion Stan Smith of the United States. The other semi-final is between American Gene Mayer and Wojtek Fibak of Poland.

Export promotion by Barbados

BRIDGETOWN — Barbados is promoting a massive increase in exports - both to the Caricom countries and beyond, and will be increasing the twenty percent growth rate in exportation that has been established.

The island's minister for Caricom affairs - Bernhardt St. John says the industrialization programme is being accompanied by a vigorous promotion effort and it is expected that some twelve hundred jobs will be created annually.

Commenting on reports that the Caricom trade has been severely disrupted by the economic decline in some territories, Mr. St. John said that there has been no real decline. He says that the Barbados government understands the present economic situation and is against any limits on imports from countries with economic difficulties.

Minister St. John also pointed out that Barbados has already made the legislative preparation for the new rules of origin that will govern regional trade.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

...AND "A" COMPANY WILL SWING THIS WAY..."B" COMPANY CROSSES OVER HERE, AND...

I DEVISED THIS PLAN TO CONFUSE THE ENEMY

WHY SHOULD THEY BE AN EXCEPTION?

MORT WALKER

10-4

Archie ®

HAVE YOU BEEN ABLE TO FIND A PART-TIME JOB FOR MOOSE MASON YET?

IT ISN'T EASY, SIR—

GUIDANCE COUNSELLOR

WE'VE GOTTEN HIM OVER FORTY DIFFERENT JOBS AND, IN EVERY ONE, HE'S BEEN LIKE A SQUARE PEG IN A ROUND HOLE!

IN EVERY JOB?

WELL, ALL BUT THE LAST ONE—

IN THAT ONE HE WAS LIKE A ROUND PEG IN A SQUARE HOLE!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

UNCLE SCROOGE, THE WOMEN IN THE OFFICE ARE PROTESTING UNFAIR TREATMENT! THEY ASKED ME TO SPEAK TO YOU ABOUT IT!

WHY DON'T THEY SPEAK FOR THEMSELVES?

NO...

WHAT'S THE MATTER? ARE THEY AFRAID TO APPROACH ME?

...THEIR SHACKLES WON'T REACH!

HENRY ® By John Liney

BEWARE OF VICIOUS DOG

BEWARE OF VICIOUS DOG

BEWARE OF VICIOUS DOG

10-4

English Companion

Guerrillas approach communists

Call to unify left forces in Guatemala

GUATEMALA CITY — The guerrilla army of the poor (EGP) called on all rebel organisations- the rebel armed forces (FARN), the people's armed organisation (OPA), and the Guatemalan communist party (PCG) — to participate in the armed overthrow of the government of general Romero Lucas Garcia and install a democratic government, on the grounds that the only options for dissidents are imprisonment, exile or burial.

The EGP also demanded that the governments of Latin America take into account that the subversives of today are the governments of tomorrow and that amicable coexistence in the hemisphere can only be just and long-lasting with the participation of the true popular representatives.

The EGP's struggle goes back over several decades, but the present army which includes three fronts formed by indians, half-castes, workers, students, catholic men and women, believers and irreligious revolutionaries was established in the north of Quiche in 1972 when the government of general Arana Osorio annihilated almost all the guerrilla forces.

Although the conflict has recently spread throughout the entire country it is basically concentrated in the countryside on the northern strip from the Mexican frontier to part of Belize - an area rich in oil, nickel, sugar, bananas, coffee and sesame, the principal product of this country - because this land was forcibly seized by the military and civil dynasties.

The EGP claims tnat this explains the ownership of 46,000 hectares by the president of the republic, general Romero Lucas Garcia, 16,000 hectares by former president, Kjell Eugenio Laugerud, 15,000 by the minister of national defence, general Otto Spiegler and 23,000 by the former chief of the armed forces, general David Cansinos, killed last june 10 by the EGP guerrilla unit "Otto Rene Castillo".

This armed grouping considers that the present Guatemala situation is the result of the organisation of the principal means of production and the distribution of wealth which is in the hands of 389 powerful military and civilian families. These families maintain their positions by force and through their base in the national army, the national police, the military police, the national guard and criminal groupings reaping an annual profit of a thousand million dollars.

The EGP declare that for this reason 600,000 peasants are landless and three million own hillsides, pieces of jungle with no roads or markets or exhausted and eroded land. Average daily income is in the region of one quetzal (90 cents), while a litre of milk costs 40 cents of one quetzal.

Life expectation in Guatemala is only 38 years, there is a shortage of 400,000 homes in Guatemala City, eight children out of every hundred die before they are a year old, unemployment is on the increase with workers cutting off their fingers in order to claim compensation, a sterilisation programme is in effect, needly families sell their children, there is a 66 per cent illiteracy rate and most capital leaves the country- never to return.

The EGP say that the defence budget has tripled over the last five years and that the Guatemalan dissident only has three alternatives: imprisonment, exile or burial.

The EGP considers that over the last few years there have been splits between the powerful families of the Guatemalan army and big business. It claims that the Arana, Laugerud, Lucas, Spiegler, Bucaro and Guevara are in alliance with civil groups like the Garcia Granados - the son of Jorge Garcia Granados was recently kidnapped by the EGP and is still held by them- and the Herrera Ibarguen, the Plucharsky Lamport, Arriaza and Ponziano and that they constitute a new political force in conflict not only with the people but with other military and civilian groupings.

The EGP bases this assertion on the loss of power suffered by generals Rios Mont, Peralta, Mendez en Echeverria Vielman, and their gradual take over of beer and cement monopolies and the important coastal salt mines from the economically powerful old Guatemalan families such as the Novellas, the Castillos, and the Samoyoas.

It seems that any businessman who dares complain is kidnapped, and beaten and appears naked in some part of the country. The EGP add that these groupings can only agree on the need to repress the popular classes. This is confirmed by the fact that 70,000 people have been killed in the repression since 1954.

The EGP declare that there will be no concessions or their decision to take to its ultimate consequences the fight for the seizure of power and the building of a new society in Guatemala. Although it solidarises with social democratic groups in struggle, it emphasised the need for their leaderships to form ranks with workers and popular organisations and deepen their commitment to the people. It is just the only road left open to the people of Guatemala by the powerful political and economic groups.

The PGT (the communist party), agreed to have talks with any of the three revolutionary organisations whenever they like, in or out of Guatemala, in order to join forces and overthrow the government of general Romero Lucas Garcia.

Santo Duran, leading member of the workers party of Guatemala (communist) set out the conditions for unity: "We do not want a circumstantial relationship but one that is mature, stable and profound, established on the basis of struggle within the masses, politics of the front of revolutionary action and the forging of the revolutionary vanguard". Duran declared that his organisation had the broadest base in the masses and that they had developed a platform of struggle for the revolutionary movement and a minimum platform for the present conflict summarised in the following points: 1. For full respect for human rights, above all the right to life, to work, to education, health, free organisation and public mobilisation with no restrictions on freedom of expression.

2. Against electoral coercion, fraud and mockery of the wishes of the majority but, for the right to vote of clerics and the military and for the open political participation of all popular forces and sectors without exception.

Beurs New Yo

afcindustr	am r of	intnick
akzona	32 1/2	intpap
alcanalum	13	inttelt
alleghpow	36 1/4	japanf
allchemsy	14 7/8	jmanvil
allumcoam	43	kanscity
amxinc	52	kanspow
amhess	38 1/4	kenn cott
amairlines	38	klm
ambrands	9 7/8	kraftco
ambrondc	61 1/8	krogerco
amcanco	39 3/4	lehmanc
amcynco	35 1/8	littnin
amel cp	27 3/8	lockh
amexpr	18 1/2	ltvc rp
amhom	30 1/4	marshfld
ammotorc	26 1/4	martinm
amnatgas	7 1/8	maydeps
amstandi	42 3/8	mcdonc
amteltel	48 1/2	mcd nn
amp xc	52 7/8	m rck c
amfinc	15 3/8	m tragm
amcop	15 1/4	midlress
amst dind	18 1/8	minn s t
amrcost l	34	mobil il
amst dst	24 1/2	m nsant
asaltd	27 1/2	mot rol
asarcoinc	24 1/2	nabisc
achlandoil	34 3/4	natcanc
atlantrich	71 1/2	natc snr
bendixcorp	39 5/8	natdist
bethlst l	21 3/4	natayps
boeing	41 1/4	n tst l
burlington	15 7/8	natt c
bulninc	21 5/8	nigaram
burroughsc	70	nlindus
candpac	26 3/4	narnw st
carlinsk	4 1/4	nrdaihil
cat rpiltr	50	nillin
c lan s c	41 1/4	occp tr
chasemanh	35 7/8	linc rp
chessi sys	25 1/2	p cifgas
chryslerc	7 1/2	pacifli
citic rp	21 1/4	panam
citi ss	72 1/8	p psic
cocacola	34 3/4	ph lpsd
colgat p	15	phm rris
col urtil	32 3/4	philips
coltindinc	41 1/2	phillp t
columgas	33 1/2	polaroid
	21 1/4	proct rg
c mmd	37 1/4	publs
commsat	22 1/4	quaker
consn tg	37 3/8	rcacorp
contcanc	28 1/4	reliance
cont il	40 7/8	rep st l
contt lc	15	reynolds
contr ld	43 5/8	rockw ll
cpcint	54 5/8	royald
crownzell	37	scf ind
culbrnc	[illegible] 5/8	sch f r
curtwrc	16 1/2	schlumb
curtwrce	23 1/2	s rsr
dartind	43 [illegible]	sh ll il
dowchem	28 3/4	southcn
dupont	37 7/8	southen
eastrmna	6 1/4	southrn
eastkodak	[illegible]	sp rryr
elpasog	21 [illegible]	stbrands
esmark	[illegible]	st ilcal
exxinc	[illegible]	st ilind
fairchc	–	stdrugs
florida	[illegible]	sun ilc
fluorc	[illegible]	sunc ilcr
fordmot	[illegible]	synt xc
fr uhnyf	[illegible]	tandyc
gatxcorp	[illegible]	tandycraft
g ncabl	[illegible]	tenn ccl
gen l ct	[illegible] 3/4	t xatcoinc
genf odc	33 3/4	tex sinst
genmot	50 1/4	tex sutil
genput	[illegible] 1/4	tel cord
gent lt	26 1/2	trandwr
gettyoil	72 5/8	twcontrf
gil tt	24 3/8	unilever
gordrich	18 1/4	unioncarb
greydyar	13 1/4	unionol
grace c	35 1/4	un ilcal
gr yhnd	12	uni npac
gulfoilce	[illegible] 1/2	uniroyal
gulfoil	32 [illegible]	unbrands
heinzco	37 1/2	unt chn
hell ri	17 3/4	usst l
hiltonh	28 3/8	warn rl
honeyw	71 1/8	westbanc
illcentr	24 3/4	westunion
impoil	31 7/8	westingh
insilco	11 7/8	wheelabr
intbus	62 1/4	woolworth
intflav	19	wrigly
intharv	35 1/2	xerox

St Vincent independent

KINGSTOWN, VINCENT — The fo policy of independen Vincent will be based o principles of non-align according to prime mi designater Milton Cato Vincent was due to becor Commonwealth's newest at midnight tonight.

But the government h yet decided whether to jo non-aligned movement Cato told reporters yester "We are not going dictated to by anyone" he "We are going to carve o ourselves the road which going to travel. "We are to maintain our sovere We are not going to be a with anybody".

Venezuela and Ecuador propose:

Increase of aid from OPEC to Third Worl

QUITO — The Venezuelan minister for mining and energy, Humberto Calderon Berti and the Ecuadorian minister of natural resources, Mauricio Davalos, committed themselves to seeking an increase in aid for the Third World from the Organisation of Oil Exporting Countries (OPEC).

Both ministers will take this proposal to the next OPEC ministerial conference to be held december in Caracas, at which Calderon Berti will be elected president of the organisation of producers of crude oil.

Calderon Berti, who is responsible for Venezuelan oil policy, arrived in Quito early on thursday 25 for a 24-hour visit which forms part of his preparations for the forthcoming OPEC meeting. The minister started a very full programme of activities by holding talks with minister Davalos in which they agreed to argue for an increase in the aid OPEC already gives to developing countries which import hydrocarbons.

Sources close to the Ecuadorian ministry told that the ministers and their advisers also exchange points of view on the probable increase in the international price of crude oil which is to be fixed at the december meeting. It was suggested unofficially that both countries, the only Latin American members of the organisation, are in favour of such an increase, in response to speculation which has been rife over the last month in the international market on the part of transnational and national industrial agents who have accumulating large reserves.

After his meeting Davalos, the Venezu minister visited Osv Hurtado, the vice presiden Ecuador, who presides over national development co (OLADE), a state orga for economic planning. Calderon Berti had a meeti the offices of the perma secretary of the Latin Am Organisation for En (OLADE), with the exe secretary of this regi organisation Mexican eng Gostabo Rodriguez Elizarr

OPEC and OLADE moved towards com positions on the world en problem over the last months. They are committed to the principle new international econo order as the basis of adequate solution of the called 'energy crisis'.

The minister held a meeting with the Ecuad president, Jaime Roldo whom he gave a pers message from Luis Her Campins, Venezuelan hea state.

BUDAPEST — The soccer team ended a se nation tour on a high no Budapest yesterday with a win over a below-stre Hungarian national side.

Banana industry in Caribbean badly hit

PLYMOUTH — The Caribbean's vital banana industry has been badly hit this year. The principle exports and currency earner for many Caribbean states, banana has suffered a decline in price and reduction in the level of exports.

The Windward Islands Banana Association released figures which suggest that bananas from other parts of the world are replacing regionally grown fruit on the imports in the United Kingdom market.

According to figures released by the association, the Windward Islands have sofar exported 80,889 metric tons as compared to 106,321 metric tons exported for the corresponding period last year.

Dominica, according to the statitics, seems to be the island most affected, with a 0.1 percent decrease. That island's agricultural industry has been devastated by hurricane David earlier this year. Saint Lucia sofar has recorded a 6.1 percent decrease in production with St. Vincent and Grenada registering 27.8 and 6.8 percent respectively.

The association also revealed that the green market price of bananas now stand at 262 pounds per ton. But this, WINDBAN says, would not alter the price to the grower. Next year, it is anticipated that the Windward Islands will export 138,000 metric tons of the product.